Hyvää rauhanmielistä vappua kaikille kansalaisillemme!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina
Perustettu 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash. VAPAUS, 100 Elm St. W., Sudbury, Ont. Postage paid at Sudbury.

No. 47 — Vol. LII vuosikerta — Sudbury, Ont. — Tiistai, huhtik. 23 p. — Tuesday, April 23, 1968

Liittymällä Medicareen Ontario olisi säästänyt $17 milj. tänä vuonna

Asiaa koskevat tärkeät tiedot salattu yleisöltä hallituksen "herrasmiessopimuksen" perusteella

Ottawa. — Ontariolaisten yhteen lasketut lääkintämenot olisivat vähentyneet tänä vuonna $17 miljoonalla, jos pääministeri John Robartsin hallitus olisi liittynyt Medicareen (kansalliseen sairaushuolto-suunnitelmaan).

Liitto- ja maakuntahallituksen sellaiset tilastotiedot, mitkä laadittiin tutkimusten perusteella viime syksynä, mutta joita ei ole julkaistu, osoittavat ontariolaisten maksavan tänä vuonna ryhmä- ja muista vakuutuksistaan ja lääkärinlaskuistaan $367 miljoonaa, mutta kansallisen sairaushuoltolain yhteydessä ollen tämä lasku olisi ollut $350 miljoonaa.

Eräitten ottawalais lähteiden mukaan näitä tilastoja ei julkaistu kahden hallituselimen "herrasmiessopimuksen" takia, jonka mukaan liittohallitus oli suostunut siihen, ettei se käytä näitä tilastotietoja painostaakseen Ontarioa liittymään Medicareen.

Ontarion sivuun jääminen heinäkuun 1. pnä voimaan astuvasta kansallisesta sairaushuoltolaista aiheuttaa sen, että seitsemän muutakin maakuntaa jää sivuun, sanoo Medicaren johtaja tri R. A. Armstrong.

"Jos Ontario olisi liittynyt siihen tänä vuonna, minä en usko että ulkopuolelle olisi jäänyt enempää kuin 1 maakunta", hän selitti viitaten selvästi tällä siihen, että vain Quebec olisi jäänyt pois silloin, jos Ontario olisi siihen liittynyt.

Vain Saskatchewan ja British Columbia liittyvät Medicareen heti. Nova Socia liittyy ensi vuoden huhtikuussa.

Tri Armstrong, joka ei ole näitä tietoja julkaissut, sanoo $17 miljoonan olevan säästön kohdalta vain tasaluvun. Yhtenä syynä tähän säästöön on se, että suhteellisen tiheästi asutussa maakunnassa kustannukset jäävät myös suhteellisesti alhaisiksi, selitti Tri Armstrong.

Toisena tekijänä on se, että yksityisliikkeet perivät maksuina huomattavan paljon enemmän esimerkiksi ryhmävakuutuksia, mitä ne maksavat asiakkaittensa sairaushuollosta.

Tri Armstrongin julkaisemien tietojen mukaan yksityisliikkeet perivät maksuina $1.35 jokaisesta dollarista, minkä ne asiakkaalleen maksavat (sairaushuollosta).

Tähän 35:een senttiin sisältyy yhtiön voitot, hallintomenot, myyntija asiamiespalkkiot.

Sen vastineena tri Armstrong osoitti, että Saskatchewanissa, missä on hallituksen alainen sairaushuolto, asiakkailta peritään vain $1.07 jokaista dollaria kohti, mikä asukkaille maksetaan sairaushuolosta.

Myös B. C:ssa, missä väestöllä on suhteellisen paljon yksityisliikkeiden varaamia sairauspalveluja (ryhmävakuutuksia jne.) laskee maakunnan koko sairausmenot $87 miljoonasta 80:een miljoonaan. Muissa maakunnissa nämä numerot nousisivat yksinkertaisesti sen vuoksi kun niiden asukkailla on tällä kertaa paljon vähemmän esim. ryhmävakuutuksia kuin on ontariolaisilla ja sen vuoksi tietysti myös huonompi, eli "halvempi" sairauspalvelu.

Fordin työläiset saivat suurvoiton

Samapalkkaisuus toteutetaan asteittain vuoteen 1970 mennessä; palkankorotukset voimaan taannehtivasti

Toronto. — Canadan Fordin ja autotyöläisten unionin (UAW) edustajat hyväksyivät myöhään sunnuntai-iltana uuden työehtosopimuksen, mikä antaa Fordin 11,500 lakossa olleelle työläiselle hyvin tärkeän voiton ja suuria palkkaetuisuuksia.

Uusi työehtosopimuksen luonnos esitetään tänään, tiistaina union jäsenistön hyväksyttäväksi tai hyljättäväksi, mutta yleisesti otaksutaan, että sopimus hyväksytään, ja että se lopettaa viikon kestäneen lakon.

Tämän kolmivuotisen työehtosopimuksen perusteella Canadan autotyöläiset tulevat saamaan saman palkan mikä maksetaan autotyöläisille Yhdysvalloissakin edustaen tämä suurta edistysaskelta yleensä ja melkoista palkankorotusta.

Työläiset lakkoutuivat viikko sitten tiistaina ja mikäli ei mitään vaikeuksia tule, lakko päättyy keskiviikkona. Entinen työehtosopimus päättyi joulukuun 1 pnä 1967. Yhtiön lakonalaiset tehtaat ovat seuraavilla paikkakunnilla: Oakville, Windsor, Talbotville, ja Niagara Falls sekä Bramalea.

Samapalkkaisuus yhdysvaltalaisten työläisten rinnalla saavutetaan asteittain vuoteen 1970 mennessä, mihin mennessä tuotantotyöläisten palkka tulee nousemaan ainakin 68 senttiä tunnilta ja ammattityöläisten palkka ainakin $1.36 tunnilta.

Palkankorotukset ja muut etuisuudet ovat taannehtivia joulukuun 1 päivästä v. 1967 lukien.

Fordin kanssa sovittuun työehto sopimukseen sisältyy yleisesti puhuen kaikki ne etuisuudet mitä aikaisemmin voitettiin General Motorsin ja Chryslerin canadalaistyöläisille, sisältyen uusiin etuisuuksiin taattu vuosiansio.

Union toimesta tehostetaan nyt taistelua Fordin virastotyöläisten samapalkkaisuuden toteuttamiseksi yhdysvaltalaisiin virastotyöläisiin verraten.

Voitettuaan samapalkkaisuuden yhdysvaltalaisten työläisten rinnalla Fordin ammattimiehet — joita on noin 1,500 — tulevat vuoteen 1970 mennessä saamaan $5.04 tuntipalkan, eli $10,000 vuodessa 40 tuntisen työviikon pohjalla — mikäli töitä riittää keskeytymättä koko vuoden ajaksi. Ylitöiden perusteella on ammattimiehillä eräitten laskujen mukaan mahdollisuus ansaita $14,000 vuodessa.

Suurin osa Fordin työläisistä — heitä on kaikkiaan noin 10,000 — on ns. tuotantotyöläisiä, joiden palkka tulee tämän sopimuksen mukaan vuoteen 1970 mennessä $3.67 tunnilta, tarkoittaen se noin -7,600 vuosiansiota — mikäli saavat olla työssä yhtä mittaa koko vuoden. Tuotantotyöläisten palkka on nyt $2.99 tunnilta.

Tuotantotyöläiset saavat 20 sentin ja ammattimiehet 50 sentin palkan korotuksen taannehtivasti jouluk. 1 päivästä 1967.

Ne työläiset, jotka ovat olleet yhtä mittaa työssä joulukuun 1 päivästä lakon alkamispäivään asti, saavat takamaksua $150—$175.

Canadalaisten ja yhdysvaltalaisten työläisten palkkaero otetaan kiinni asteittain: 10 prosenttinen kuilun kavennus kesäkuussa 1968; 15-prosenttinen kavennus jouluk. 1 pnä 1968; 20-prosenttinen kavennus kesäk. 1 pnä 1969; 25 prosenttinen kavennus jouluk. 1 pnä 1969 ja 30-prosenttinen kavennus — eli samapalkkaisuus amerikkalaisten rinnalla, kesäkuun 1 pnä 1970.

Vappunumero ilmestyy kahdessa osassa

Tunnettujen vaikeuksien vuoksi Vapauden vappunumero, jonka piti ilmestymän tänään, painetaan kahdessa osassa, siis tänään ja torstaina. Kun pitempien matkojen päästä saapuneet ilmoitukset ja kirjoitukset julkaistaan tänään ja lähempää saapuneet torstaina, niin tämä järjestely ei aiheuta toivottavasti mitään vakavampia vaikeuksia.

Lehtemme lausuu kaikille avustajille, ilmoitusten ja tervehdysten kerääjille, sekä niiden antajille ja kirjeenvaihtajille sydämellisen kiitoksen siitä arvokkaasta tuesta, mitä vappunumero sai tänäkin vuonna. Kiitos avustajat ja lukijat!

Kevätostoksia tehdessä on hyvä pitää mielessä myös ne liikkeet, jotka ilmoitustensa avulla osoittavat halunsa olla läheisessä liikeyhteyksissä täkäläisten kansalaistemme kanssa.

Nigeria Biefra neuvotteluihin

Lontoo. — Täällä sunnuntaina julkaistujen tietojen mukaan Nigerian ja Biefran väliset neuvottelut taistelujen lopettamiseksi aloitetaan 48 tunnin kuluessa sunnuntaista lukien.

Näiden lähteiden mukaan Britanniassa oleva Nigerian liittohallituksen ulkoministeri Okoi Arikpo yrittää uudelleen saada Biafran ongelman ratkaistuksi neuvottelujen avulla.

Nigerian korkeakomissionin virastosta myönnettiin vain, että järjestelyt on tehty sikäli, että tri Arikpo saa tilaisuuden keskustella visseistä asioista toistaiseksi tunnistamattomien henkilöiden kanssa.

Komissionin puhemies kieltäytyi selittämästä, mistä kysymyksistä keskustellaan ja selitti, että "me emme halua sitoa itseämme. Me haluamme jättää kentän avoimeksi."

Epävirallisten tietojen mukaan tri Arikpo aikoo keskustella Britannian hallituksen useiden jäsenten, myös pääministeri Harold Wilsonin kanssa.

Vaalien järjestäminen vastuun pakoilua, NDP

Toryjohtaja sanoo, että hän olisi enemmän kuin 2 päivää pääministerinä ennen vaaleja

Winnipeg. — Jos pääministeri Pierre Elliott Trudeau järjestää yleisvaalit kesäkuun 17 päivänä, se johtuu siitä, että hänellä on "kylmät jalat" (pelko) parlamentin suhteen, sanoi NDPn johtaja T. C. Douglas täällä lauantaina.

Hän arveli pääministeri Trudeaun järjestävän uudet vaalit todennäköisesti siksi, kun hänellä ei ole esitettävänä voimakasta uutta ohjelmaa parlamentille.

Mr Douglas huomioi, että hän on ainoa Länsi-Canadasta kotoisin oleva puoluejohtaja, ja hän sanoi, että liberaaleilla on mr Trudeausta enemmän vastusta kuin hyötyä Suurten järvien länsipuolella.

Jos Trudeau järjestää vaalit nyt, sanoi mr Douglas, silloin on hänen vastattava valitsijoille, miksi hän on muuttanut asiasta mielensä. Liberaalien johtajanvaalikokouksen jälkeen mr Trudeau sanoi, ettei hän tavoittele pikaisesti pidettäviä vaaleja.

Mr Douglas — joka sanoi puolueensa olevan aina valmiina vaaleja varten — sanoi puolestaan, että mr Trudeaun hallitus ei aiheuttanut suuriakaan yllätyksiä. Hän arveli kuitenkin, ettei sellainen hallitus, missä usealla ministerillä on huollettavana enemmän kuin yksi ministeriö, voi pitkää aikaa jatkaa toimintaansa.

Vancouver. — Virallisen opposition, konservatiivipuolueen johtaja Robert Stanfield sanoi täällä sunnuntaina ennen Torontoon lähtöään, että jos hän olisi mr Trudeau, hän haluaisi olla pääministerinä kauemman kuin kaksi päivää ennen vaalien järjestämistä.

Viitaten siihen, että mr Trudeaun neuvonantajat tahtovat käyttää hyväkseen liberaalien puoluekokouksen saamaa mainostusta, mr Stanfield sanoi, että tällainen katsantokanta asettaa maan etujen yläpuolelle poliittisen tarkoituksenmukaisuuden.

Hän sanoi kuitenkin pitävän mahdollisena, että mr Trudeau järjestää vaalit pikamarssissa: "Kuka tahansa mies joka voi vähentää iästään 2 vuotta (mr Trudeau onkin 48-vuotias eikä 46 vuotias kuten johtajanvaaliaikana puhuttiin) voi vähentää myös alahuoneen iästä pari vuotta", sanoi mr Stanfield.

Quebec osallistuu Pariisin kokoukseen

Pariisi. — Quebecin edustajat liittyivät maanantaina ranskalaisten "osanottajamaiden" kulttuuri konferenssiin.

Quebecin lähetystön johtaja, Quebecin opetusministeri Jean-Guy Cardinal sanoi, että hän osallistuu kulttuuri- ja opetusasiain kansainväliseen konferenssiin "samalla perustalla kuin toistenkin maiden edustajat".

Canada lopetti helmikuussa diplomaattiyhteytensä Gaboniin sen vuoksi kun sen pääkaupungissa Librevillessä pidettiin aikaisemmin tämän kulttuurikokouksen ensimmäinen istunto.

Pariisista nyt saapuneet uutistiedot viittaavat kuitenkin siihen, että siellä on pyritty sekä Ranskan että Quebecin edustajain toimesta varoa tilanteen kärjistämistä Ottawaan

Pennell sai nyt tuomarin toimen

Ottawa. — Entinen yliprokuraattori Lawrence Pennell nimitettiin perjantaina Ontarion ylioikeuden tuomariksi.

Nyt 53-vuotias Pennell erosi aikaisemmin viime viikolla pääministeri Pearsonin hallituksesta. Hänen tuomarintoimensa alkoi maanantaista lukien.

CANADA PYSYY VUODEN 1968 NATO-JÄSENENÄ

Tällaisen sanoman esitti puolustusministeri Leo Cadieux NATO-liiton kokoukselle

Haag. — Canadan puolustusministeri Leo Cadieux kertoi viikon vaihteessa sanoneensa NATO-liiton kokouksessa, että Canada ei vähennä NATO:lle varaamaansa sotilaallista palvelua tänä vuonna, ja että vuonna 1969 Canada, kuten muutkin jäsenmaat, tarkistaa suhdettaan NATO-liittoon.

Lauantaina pääministeriksi tulleen Pierre Elliott Trudeaun aikaisempaa lausuntoa on tulkittu siten, että Canada vetäytyy pois NATO:sta, selitti mr. Cadieux.

"Jotkut toiset kokoukseen osallistuneet olivat asian johdosta hyvin epävarmoja," selitti mr. Cadieux lauantaisen haastattelunsa yhteydessä, ja "minusta tuntui asian selvittäminen oikeutetulta" teolta.

Mr. Cadieux puhui viikon lopulla täällä pidetyssä NATO:n ydinaseryhmän 2-päiväisessä kokouksessa. Tätä kokousta pidettiin suljettujen ovien takana tarkoituksella laatia ohjesäännöt taktisten ydinaseiden käytössä Neuvostoliiton hyökkäyksen pidättämiseksi sodan sattuessa.

TRUDEAU OTTI HALLITUSOHJAT KÄSIINSÄ JO VIIME LAUANTAINA

Uudessa hallituksessa pääasiassa vanhoja kasvoja — ilmeisenä tarkoituksena vaalien järjestäminen pian

Ottawa. — Pierre Elliott Trudeausta tuli lauantaina Canadan 15. pääministeri. Mr. Trudeau otti pääministerin tehtävät vastaan kahta päivää aikaisemmin mitä oli etukäteen suunniteltu, ilmeisesti sen vuoksi, että hänelle jää mahdollisuus järjestää yleisvaalit kesäkuun aikana mikäli asiasta niin päätetään.

Myös hänen hallituksensa kokoonpano — missä kolmea "uutta poikaa" lukuunottamatta, on vain vanhoja kasvoja — on vihjeenä siitä, että pääministeriksi nyt nimitetyksi tullut mr Trudeau suunnittelee vaalien pitoa mahdollisimman aikaisin.

Aikaisten vaalien puolesta puhuu mr Trudeaun ja liberaalipuolueen äskettäisen johtajanvaalikokouksen aikana saama suuri mainostus, mitä nyt halutaan käyttää hyväksi, ja toisaalta maan edessä olevan yhä pahenevat poliittiset ja taloudelliset vaikeudet, joiden vuoksi liberaalit pyrkivät voimiensa tehostamiseen "enemmistöhallituksen" puitteissa.

Mr. Trudeau otti hallitusvastuun lauantaina (maanantain asemesta) mahdollisimman dramaattisella tavalla. Hän teki kuvernööri Roland Michenerin johdolla virkavalan Rideau Hallissa kello 11.30 ap. ja pian sen jälkeen vannotettiin "uudet" ministerit toimeensa.

Vaikka mr Trudeau sanoi ottaneensa hallitusvastuun kahta päivää aikaisemmin mitä oli suunniteltu sen vuoksi kun hän sai muodostetuksi hallituksensa odotettua aikaisemmin, niin yleisesti kuitenkin katsotaan, että syynä on se, että hän halusi pitää mahdollisuuden vaalien järjestämiseksi kesäkuussa.

Jos vaaleja ei järjestetä kesäkuussa, silloin ne siirtyvät syksyyn.

Viranomaisten selitysten mukaan tarvitaan 58-60 päivää yleisvaalien järjestämiseksi: 10 päivää vaaliluettelojen valmistamiseksi ja sitten lainmukainen 49 päivää valitsijain luona vierailemista varten ja varsinaisten vaaliluettelojen valmistamiseksi.

Canadan yleisvaalit pidetään tavallisesti maanantaina (lain määräys se ei ole- ja niinmuodoin lauantaista lukien oli vähin tarvittava määrä, 58 päivää, kesäkuun 17 päivän maanantaihin.

Sitä seuraava maanantai on St. Jean de Baptiste (juhannus) juhla, heinäkuun 1. maanantai on Canadan päivä ja sen jälkeen alkaa yleinen kesälomakausi, jota pidetään vaaleille epäedullisena aikana.

Trudeaun hallitukseen nimitettiin kolme uutta ministeriä (kaikki salkuttomia): Donald S. Macdonald, Toronto-Rosedale vaalipiiristä; John Munro, Hamilton East ja Gerald Pelletier, Montrealista.

Muiden ministerien kohdalta tehtiin siirtoja yhdestä ministeriöstä toiseen:

Finanssiministeri Mitchell Sharp nimitettiin nyt ulkoministeriksi;

Ulkoministerinä ollut Paul Martin on nyt salkuton ministeri;

Entinen teollisuusministeri Charles Drury on nyt teollisuus-, puolustustuotanto ja kauppaministeri;

Hallituksen raha-asiain lautakunnan presidentti E. J. Benson on entisessä toimessaan huolehtien samalla finanssiministerin tehtävistä;

Voima- sekä kaivos- ja resurssiministerinä toiminut Jean-Luc Pepin on entisessä toimessaan huolehtien sen lisäksi työministerin tehtävistä;

Jean Marchand on edelleen miesvoima- ja siirtolaisasiain ministeri;

Kuluttajain ja yhtiöiden asiain ministeri John Turner jatkaa samaa tointa ja huolehtii samalla pääprokuraattorin ministeriöstä;

Pääministeriksi nimitetty Trudeau huolehtii myös oikeusministeriön tehtävistä.

Muut Pearsonin hallituksen ministerit ovat entisissä asemissaan.

USAn raskasmielisyys horjuttaa maailman osakemarkkinoita

Toronto. — Maailman osake markkinoilla ilmeni maanantaina horjuntaa sen raskasmielisen lausunnon johdosta, minkä yhdysvaltalainen pankkimies William McChesney antoi perjantaina.

Yhdysvaltalaiset osakkeet laskivat uudelleen perjantaisen laskun jälkeen. Britannian punta laski alle $2.40 USAn rahassa. Eurooppalaisten osakkeiden hinnat laskivat ja kullan asema lujittui. Pankkiiri varoitti, että maailman edessä on finanssikriisi ja että on ryhdyttävä toimenpiteisin tarttuvaa laatua olevan devalvaatioiden toteuttamisen estämiseksi.

Mr. McChesney sanoi Yhdysvaltain olevan menossa pahimman finanssikriisin läpi vuoden 1931 kriisin jälkeen.

USAn lähetystö kiistää Kyn salakuljetusroolin

Saigon. — Sekä Yhdysvaltain suurlähetystö että varapresidentti Nguyen Cao Ky esittivät lauantaina kieltävän väitöksen raportista, jonka mukaan Yhdysvaltain keskusvakoilutoimisto (CIA) olisi aiemmin erottanut palveluksestaan Kyn, jonka sanotaan osallistuneen opiumin salakuljetukseen v. 1963. Yhdysvaltain senaatin eräs alivaliokunta tutkii nyt tätä raporttia.

USA:n suurlähetystö sanoi viikon lopulla, ettei ole mitään perää Yhdysvaltain minkään hallituksen toimesta jutussa, että Ky olisi erotettu mistään tehtävästä. opiumin salakuljetuksen tai minkään muunkaan syyn vuoksi.

VIIME TIEDOT

Kigali, Rwanda. — Noin 120 eurooppalaista palkkasoturia, jotka Kongosta paettuaan ovat olleet pidätettyinä Rwandassa noin 5½ kuukautta, saivat maanantaina tietää, että heidät viedään lentoteitse Eurooppaan tänään, tiistaina. Yksi lentokone lentää Brysseliin, Belgiaan, vieden sinne noin 50 belgialaista miestä, mukaanlukien palkkasoturien komentajan, eversti Jean (Black Jack) Schrammen. Toiset, joihin lukeutuu ranskalaisia, brittiläisiä portugalilaisia, espanjalaisia ja italialaisia, viedään lepäämään Italian jollekin sotilasasemalle.

Windhoek. — Noin $700,000 arvosta jalokiviä katosi Lounais-Afrikassa viime lauantaina tapahtuneessa lentorikossa, missä kuoli 122 ihmistä. Kuusi ihmistä pelastui, ollen pelastuneiden joukossa amerikkalainen diplomaatti-pikalähetti Thomas Taylor. Lounais-Afrikan uusin Boeing 707 kone oli juuri noussut Windhoekin lentokentältä kun se rupesi heittelehtimään ja syöksyi alas näköpiirin ulkopuolelle. Lentokentällä kuultiin alas syöksymisen aiheuttama romahdus ja sinne näkyi myös onnettomuuspaikalta nousseet liekit.

Ottawa. — Pääministeri Pierre Elliott Trudeau haluaa kuunnella vielä liberaalien parlamenttiryhmän takapenkkiläisten mielipidettä siitä, pitäisikö järjestää uudet vaalit heti tai vasta myöhemmin. Liberaalien ryhmäkokous pidetään tänään. Sen jälkeen pääministeri Trudeaulla on seuraavat mahdollisuudet: 1. Hän voi mennä ennen alahuoneen kokoontumista, minkä pitäisi tapahtua 2.30 ip. kenraalikuvernööri Roland Michenerin puheille, pyytää häntä hajoittamaan parlamentin ja määrittelemään kesäkuun 25 päivän vaalipäiväksi; 2. Hän voi saada parlamentin hajoitetuksi sen kokoontumisen jälkeen ja järjestää silti vaalit kesäkuun 25 pnä, ja 3. hän voi siirtää vaalien pidon syksyyn, mitä vissit "vähemmän innostuneet" liberaalit haluavat puolueen vaalirahaston kartuttamisen ja vissien poliittisten tavoitteiden saavuttamisen toivossa.

ROTUSYRJINTÄPUHE EI MIELLYTTÄNYT TORYJA

Lontoo. — Enoch Powell erotettiin sunnuntaina torypuolueen varjohallituksesta sen vuoksi kun hän oli puheessaan suositellut, että Britanniaan ei oteta enempää värillisiä siirtolaisia vaan sen sijaan luvataan maksaa matkakyyti niille, jotka haluavat poistua Britanniasta.

Konservatiivipuolueen oikeistosiiven johtaja, mr. Powell sanoi Birminghamissa lauantaina pitämänsä puheen yhteydessä, että jos ei värillisten siirtolaisten tulaa estetä ja jos ei joitakin värillisiä ihmisiä lähetetä takaisin sinne mistä ovat tulleet, koko Britannian alue joutuu värillisten ihmisten yliherruuden alaisuuteen. Hän väitti, että värillisten ihmisten tulon vuoksi monet valkoihoiset tuntevat jo, että he ovat vieraita ihmisiä omassa maassaan.

Oppositiojohtaja Edward Heath leimasi tämän puheen "rotusyrjinnäksi" mikä voi lisätä entisestä rotuvaikeuksia.

Mr Heath sanoi että mr Powell ei voi enää puhua alahuoneen istunnoissa torypuolueen edustajana maanpuolustusta ja siirtolaisuutta koskevista kysymyksistä, eikä liioin osallistua konservatiivipuolueen varjohallituksen kokouksiin.

Muutaman minuutin kuluttua mr.Heathin lausunnon julkaisemisen jälkeen mr. Powell sanoi television välityksellä, että hän valitsi lauantaiset sanansa hyvin huolellisesti.

"Minä en halua joutua väärinymmärryksiin, enkä minä usko siinä olevan varaa väärinymmärrykselle."

Tämän puheen yhteydessä mr. Powell sanoi, että Britannian pitää olla järjettömän "kirjaimellisesti järjettömän antaessaan täällä jo olevien siirtolaisten 50,000 vaimoa ja lasta tulla Britanniaan."

Noin 20 vuoden aikana Britanniassa olisi 3,5 miljoonaa värillistä siirtolaista. Tuntuu kuin katselisimme sitä kun kansakunta kiireellisesti rakentaisi omaa hautakammioaan.

Times-lehti sanoi puhetta paheelliseksi, Sen tarkoituksena oli kehittää huonoa tunnelmaa eri rotujen välille, selitti lehti.

Katolinen kirkko on rotusyrjinnän tyyssijä USAssa

Detroit. — Roomalaiskatolinen kirkko on Yhdysvalloissa pääasiallisesti valkoihoisten rotu-instituutti, sanottiin viikon lopulla julkaistussa kirkon erään kokouksen tiedonannossa, missä kehoitetaan kirkkoa tekemään kaiken voitavansa "mustaihoisten värväämiseksi papeiksi."

Kirkon ryhmäkokouksessa käsiteltiin nimenomaan rotukysymyksia sellaisena kuin ne kirkossa ilmenevät.

Yhtenä ongelmana on analysoida mustaihoisten taisteluvalmiutta. "Tummaihoisia rohkaistaan taistelemaan Amerikan vapauden puolesta ulkomailla. Meidän on nyt kysyttävä miksi on moraalitonta, jos he taistelevat vapauksien puolesta kotona."

VAPAUS
(LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
EDITOR: W. EKLUND MANAGER: E. SUKSI
TELEPHONE: OFFICE AND EDITORIAL 674-4264
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69
Advertising rates upon application, translation free of charge
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash
Member of the CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB
TILAUSHINNAT:
Canadassa: 1 vk: $10.00, 6 kk. $5.25, 3 kk. 3.00 — USA:n. 1 vk. $11.00, 6 kk. $5.75 — Suomeen. 1 vk 11.50, 6 kk 6.25

Yhteistoiminta keskeytyi

Kuten on uutistiedoissa kerrottu, Sudburyn suomalaisten yhteistoinmintaelin päätti torstaina lopettaa toimintansa. Tämä päätös ei tullut aivan odottamatta, mutta kuitenkin melkoista pettymystä aiheuttaen monille kansalaisillemme heidän järjestöyhteyksistään huolimatta. Me puolestamme toteamme, että "yhteistoiminta on kuollut, eläköön yhteistoiminta!"

Yrittämättä tässä yhteydessä yksityiskohtaisemmin puntaroida syitä syviä siitä, miksi tämä yhteistoimintaelin — Canadan suomalaisten yhteistoimikunta — katsoi nyt parhaaksi lopettaa toimintansa, me voimme kuitenkin todeta, että tämä yhteistoimintakausi jätti syvän ja pysyvän vaon kansalaistemme kiviselle kulttuuritoiminnan saralle täällä Sudburyssa.

Viime kesänä järjestetty Suomi-viikko tuotti yhteistoiminnan avulla ja ansiosta sellaisia tuloksia, että ne muistetaan vielä kauan tulevaisuudessakin. Itse tämän viikon ohjelmisto oli niin laaja ja arvokas, että mikään yksi ryhmä, tai erillisten ryhmien yhtymä ei olisi siihen pystynyt. Toiseksi tämän Suomi-viikon ja siihen saumattomasti liittyneen heinäkuun ensimmäisen päivän paraatiin osallistumisen avulla saatiin täkäläisten kansalaistemme "parhaat puolet", koko sudburylaisväestön nähtäväksi ja ihailtavaksikin.

Ei ole sattuma, että Sudburyn suomalaiset saivat Canadan Centennial vuoden juhlinnassa muiden canadalaisten kohdalta ja taholta enemmän huomiota ja tunnustuksen sanoja kuin minkään toisen keskuksen kansalaisemme Canadassa. Se johtui nimenomaan ja ennenkaikkea siitä laajakantoisesta yhtenäisyydestä ja yhteistoiminnasta mitä johti sitä varten muodostettu Canadan suomalaisten 100-vuotisjuhlakomitea (Sudbury).

Me olisimme toivoneet, että näiden hyvien, rakentavien ja tuottoisien tulosten kannustamana olisi jatkettu kaikkikäsittävää yhteistoimintaa kansallisten kulttuuriperinteidemme vaalimiseksi. Näin ei kuitenkaan vielä tässä tilanteessa käynyt.

Aiheetonta on tässä tilanteessa pohtia sitä, missä määrin yhteistoiminnan vastustusta tuli Sudburyn kaupungin rajojen ulkopuolelta, sekä niistä syistä miksi niin meneteltiin. Melkoisella varmuudella voidaan kuitenkin esittää kaksi seikkaa:

— Tämän yhteistoiminnan keskeyttäminen ei varmastikaan ehosta eikä laajenna Sudburyssa olevien kansalaistemme kulttuuritoimintaa;

— Se työ mitä nyt tehtiin yhteisin voimin, tuotti kuitenkin kauniin hedelmän ja rohkaisee tulevaisuudessa muihin samantapaisiin yrityksiin.

Vapaus puolestaan iloitsee siitä, että se voi omalta vaatimattomalta osaltaan auttaa ja tukea tätä arvokasta yhteistoimintaa ja lupaa vastaisuutta silmälläpitäen, että lehtemme on aina valmiina tämäntapaiseen yhteistoimintaan kaikissa niissä kysymyksissä, jotka tavalla tai toisella auttavat kaikkien kansalaispiiriemme yhteisiä etuja ja tavoitteita.

Vappuna 1968

Runsaan viikon kuluttua lehtemme juhlanumeron ilmestymispäivästä lukien vietetään jälleen perinteistä rikasta vappujuhlaa kautta maailman.

Vapun keskeinen ajtus on kansainvälisyys, työtätekevien yhteistoiminta ja solidaarisuus. Vappujuhlissa on kautta aikojen kaikunut voimakkaana kutsu työväenluokan kansainväliseen yhteistoimintaan yhdistynyttä suurpääoman valtaa vastaan. Yhtä velvoittavana toistuu tämä kutsu tänäkin vappuna työtätekevien taistellessa kansainvälisen rauhan ja sosiaalisen edistyksen puolesta. Vappuna kootaan voimia taisteluun Vietnamin sodan lopettamisen sekä aseistariisunnan ja kansojen rauhanomaisen rinnakkaiselon puolesta.

Historiallisessa mielessä toukokuun ensimmäisen päivän vietto on vielä kovin nuori ilmiö — yhtä nuori kuin itse työväenliikekin, mikä on kuitenkin nopeasti nousemassa yhteiskunnallisen kehityksen määrääväksi tekijäksi koko maailmassa. Ihmisiän kannalta katsoen työvänliikkeen edistys, kasvu ja nousu tuntuu toisinaan miltei "toivottoman hitaalta", mutta jos sitä katsellaan historiallisesta näkökulmasta, silloin huomataan, kuinka valtavan suurta ja myrskyisän nopeata työväenliikkeen kasvu on ollut ja on. Tämä sellaisenaan heijastuu myös vappujuhlien viettosta sillä samalla kuin kapitalistisissa maissa vappua vietetään "vanhojen" eli taisteluperinteiden puitteissa tarkoituksella kerätä voimia ja takoa yhtenäisyyttä edessäolevien tehtävien suorittamista varten, sosialistisissa maissa, jotka edustavat lähes kolmannesta koko ihmiskunnasta, vappua vietetään suurena voiton juhlana.

Vappua vietetään tänä vuonna niin Canadassa kuin muuallakin suurten toiveiden ja odotusten olosuhteissa, vaikka sodan pilvet leijaavatkin vielä poliittisella taivaalla ja taloudelliset vaikeudet työttömyyksineen, hinnankorotuksineen ja verolisäyksineen antavatkin lisääntyvässä määrässä huolta ja murhetta.

Suurten toiveitten perustana on kuitenkin se, että maailmanlaajuinen yleisen mielipiteen painostus näyttää lopultakin saavan aikaan sen, että toistuvien suur-eskalatiojen asemesta Yhdysvaltain hallitus suostuu neuvotteluihin Vietnamissa menossa olevan raa'an sotansa lopettamiseksi.

On osoittautunut ensiksikin, että Yhdysvallat ei voikaan käydä sotaa "kahdella rintamalla" — Vietnamin kansan nujertamiseksi ulkomailla ja köyhyyden poistamiseksi kotona. Suunnattomista rikkauksistaan huolimatta Yhdysvaltain rahat menevät nykyään tykkien eikä voin ostoon, ja presidentti Johnsonin lupaamasta "suuresta yhteiskunnasta" on Vietnamissa käynnissäolevan hyökkäyssodan johdosta tullut U.S.A:ssa vihan ja epäsovun yhteiskunta. Toiseksi on osoittautunut, että ihmiskunnan mielipiteen painostuksella on sittenkin tuntuva merkitys ja vaikutus yhtä hyvin Washingtonissa kuin muuallakin. Lisääntyvän painostuksen avulla on todella mahdollista saada Yhdysvallat perääntymään epäoikeutetusta sodastaan Vietnamin kansaa vastaan.

Ja jos tämä sota saadaan lopetetuksi, silloin on kaikista vaikeuksista huolimatta mahdollisuus saavuttaa muitakin voittoja. Jos koskaan, niin juuri nyt on Canadan työtätekevien ja muiden edistyksellisten piirien aika yhdistää rivinsä maamme taloudellisen ja poliittisen itsenäisyyden puolustamiseksi ja lujittamiseksi.

Tässä mielessä valmistumme osallistumaan vappujuhliin ja -kokouksiin niissä puitteissa missä se meille itse kullekin on mahdollista.

Voiko Suomessa joutua syyttömänä elinkautiseen, kysyy Marraskuun liike

HELSINKI — Kauko Saarinen on elinkautisvanki. Hänet tuomittiin vuonna 1953 elinkautiseen kuritushuonerangaistukseen tahallisesta taposta. Tuomion langettamisen aikaan Saarinen oli 19-vuotias. 15 vuotta on kulunut, puolitoista vuosikymmentä Saarinen on vanhentunut kaltereiden takana. Pitkän vankilassa olon sanotaan jättävän leimansa ihmiseen. Saarisen leimaa ulkopuolisen silmissä vangiksi vain se asu, jota hän kantaa yllään.

Saarinen on yksi Konnunsuon kolmesta elinkautisvangista. Marraskuun liike, joka vankilaviikollaan vieraili hiljattain myös Konnunsuolla, järjesti tapaamisen hänen kanssaan, koska liike katsoo, että Saarisen tapauksessa saattaa olla kysymys oikeusmurhasta, syyttömän henkilön tuomitsemisesta.

— Tarkoituksemme on tutkia Saarisen oikeusjuttua ja mikäli mahdollista yritämme saada hänet vapaaksi, kertoo tarkastaja Lehtiniemi Marraskuun liikkeestä.

Kauko Saarinen on helmikuussa saanut omasta pyynnöstään siirron Helsingin keskusvankilasta Konnunsuolle. Hän perustelee pyyntöään: "Kun viime joulukuussa sain 11. kerran kielteisen ilmoituksen siitä, että tasavallan presidentille osoittamani armonanomus on hylätty, päätin anoa siirtoa tänne rajaseudulla olevaan vankilaan. Helsingin keskusvankilan johtokunta ei todennäköisesti kertaakaan liittänyt armonanomukseeni myönteistä lausuntoa".

Konnunsuolla Saarinen on luottamusvanki. Vankilanjohtaja Holopainen kertoo hänen olevan hyväkäytöksinen ja tekevän ahkerasti työtä. Luottamusasemasta ovat merkkinä pienet mukavuudet hänen sellissään: verhot ikkunassa, liina ja muovikukkia pöydällä.

Saarinen kertoo asioistaan selkeästi ja jäsennellysti. Esiintyminen osoittaa, että hän on vankilassa oloaikanaan opiskellut, tutustunut varsin paljon esimerkiksi lainopilliseen kirjallisuuteen. Hänen ottaessaan esiin oikeustapauksensa asiakirjoja, jotka hän vuonna 1963 valitettuaan asiasta eduskunnan oikeusasiamiehelle, on saanut käyttöönsä. "Mainitun vankilan apulaisjohtaja sai huomautuksen kieltäydyttyään tilaamasta minulle oikeuden pöytäkirjat", Saarinen mainitsee kirjeessään Marraskuun liikkeen edustajalle. "Tuollainen huomautus merkitsee sitä, että valituksen saanutta vankila ryhdytään vainoamaan kaikin mahdollisin keinoin."

Kauko Saarinen palauttaa mieleensä vuoden 1953 kesäkuun 8 päivän tapahtumat. Yksityiskohtaisesti palautuvat tuon päivän vaiheet siitä huolimatta, että kertojana on 34-vuotias keski-ikäinen vanki, eikä sama 19-vuotias nuorukainen, joka kesäkuussa 1953 vangittiin veljensä surmasta epäiltynä. Kesäkuun 8 oli Kauko Saarisen kertoman mukaan viimeinen päivä, jolloin hän tapasi veljensä elävänä.

"Heräsin aamulla hetkeksi, kun veljeni halusi lainata minulta täytekynää", hän sanoo. Samana päivänä veli katosi ja hänet löydettiin pari päivää myöhemmin surmattuna läheisestä joesta.

OIKEA TAI VÄÄRÄ TUNNUSTUS?

"Välittömästi ruumislöydön jälkeen minut pidätettiin", Saarinen jatkaa. "Kuulustelussa minut kuljetettiin eräänä päivänä metsään, jossa minua kidutettiin raa'asti, hakkaamalla m.m. kolme kertaa tajuttomaksi. Kidutuksen tarkoituksena oli pakottaa minut tunnustamaan syyllisyys veljeni surmaamiseen." Tämän jälkeen hänet toimitettiin Kuopion lääninrikospoliisin suojiin ja sieltä edelleen Kiuruveden vankitupaan.

"Vankitupa sijaitsi poliisin omistaman talon kellarissa. Noin puolen päivän aikaan putkaan tuli henkilöitä, joita en voinut äänistä tunnistaa. Keskustelusta sain selville, että poliiseilla oli tarkoitus kohdella äitiänikin väkivaltaisesti. Koska olin nuori henkilö, enkä ollut joutunut poliisiviranomaisten kanssa koskaan tekemisiin ja kidutuksista ja uhkailuista johtuen olin lamaantunut eikä minulla ollut lakiasiaintuntemusta, jouduin tilanteeseen, jossa minun oli tehtävä väärä tunnustus. Tämän jälkeen asiat kulkivat omalla painollaan eteenpäin", Saarinen kertoo edelleen.

Hän kertoo kantelusta, jonka hän 1954 lähetti eduskunnan oikeusasiamiehelle poliisitarkastajan asettamiseksi syytteeseen ja uuden oikeudenkäynnin järjestämiseksi. Kuopion läänin poliisitarkastajan asia. — Oikeustaistelu on tämän jälkeen jatkunut toistakymmentä vuotta, Saarinen sanoo. — Asia on ollut toista vuotta oikeuskanslerin käsiteltävänä. Parhaillaan tapausta käsitellään myös YK:n ihmisoikeuskomissiossa, hän jatkaa. Saarinen on tallettanut asiapapereidensa joukkoon myös tältä komissiolta saapuneen YK:n leimalla varustetun kirjeen.

Saarisen omaa tunnustusta käytettiin jutussa pääasiallisena todistusaineistona. "Jutussa esiintyneet useat henkilöt ovat antaneet päinvastaisia lausuntoja ja muilta osin todistukset olivat indisioita", Saarinen sanoo.

KÄSIKIRJOITUS KUSTANTAJALLA

Saarinen on lähettänyt eräälle kustannusliikkeelle käsikirjoituksen vankilassa kirjoittamaansa teokseen, jossa hän käsittelee oikeustapauksensa vaiheita omasta näkökulmastaan. Suomen oikeuslaitokseen ja oikeudenkäyntien oikeudenmukaisuuteen hän suhtautuu skeptisesti: "Kun varhaisessa nuoruudessani olin vapaana", hän toteaa kirjeessään, "oli minulla kaunis käsitys esivallasta ja yleensäkin suomalaisesta yhteiskunnasta. Jouduttuani syyttömästi tuomituksi nuoruuteni kaunis harhakuvitelma särkyi lopullisesti ja peruuttamattomasti."

"Hallitusmuodon 5. pykälä ja myös 6. pykälä ovat suurelta osaltaan vailla todellisuuspohjaa", Saarinen sanoo, "sillä käytännössä Suomen kansalaiset eivät ole yhdenvertaisia lain edessä eikä yksilön kunniaa ja henkilökohtaista vapautta ole varmistettu. Mm. esitutkintovaiheessa rikoksesta ilmiannettu henkilö on vailla oikeusturvaa".

Kauko Saarisen oikeustapaus on käynyt läpi kaikkien oikeusasteiden, Kiuruveden kihlakunnanoikeudesta ja Itä-Suomen hovioikeudesta Korkeimpaan Oikeuteen ja sen lisäksi eduskunnan oikeusasiamies ja myös oikeuskansleri ovat tutustuneet asiaan. Vuonna 1966 suoritettiin eduskunnan oikeusasiamiehen määräyksestä uusintatutkinta, jossa kuulusteltiin m.m. Kauko Saarisen pidätykseen osallistuneita poliisimiehiä. He kielsivät jyrkästi syyllistyneensä minkäänlaiseen pahoinpitelyyn, eikä uusintatutkinnassa tullut esille muitakaan todisteita, jotka olisivat saaneet oikeusviranomaiset muuttamaan käsityksiään.

— Marraskuun liikkeen vankilatoimikunnan työ alkoi varsinaisesti pääsiäisen jälkeen. Koska Saarinen on kärsinyt tuomiotaan jo 15 vuotta, edellytykset armahdukseenkin lienevät olemassa, totesi tarkastaja Lehtiniemi.

— Saarisella ei ole tällä hetkellä täysiä edellytyksiä itse ajaa omaa asiaansa. Aiomme viedä prosessia eteenpäin.

Dutschke-tapaus kuohutti myös muita kaupunkeja

Lontoo. — Yli tuhat mielenosoittajaa poltti maanantaina hakaristin Länsi-Saksan Lontoon-suurlähetystön edustalla ja yritti tunkeutua suurlähetystön alueelle vartiossa olevien poliisien ohi.

Mielenosoittajat olivat aiemmin osallistuneet suureen rauhanmarssiin pääkaupungin keskustan halki.

Mielenosoittajat julistivat tukevansa Länsi-Saksan ylioppilaita. Osa heistä murtautui ensimmäisen poliisiketjun läpi, mutta toinen poliisirivistö sai heidät pysähtymään. Neljä mielenosoittajaa päästettiin lopulta suurlähetystöön esittämään vetoomuksensa.

BRYSSEL: LOPETTAKAA FASISMI

Bryssel. — Myös Brysselissä oli sunnuntaina Dutschke-mielenosoitus. Satakunta ylioppilasta osoitti mieltään Länsi-Saksan suurlähetystön ja Naton sairaalan ulkopuolella heilutellen Pohjois-Vietnamin lippuja ja laulaen — lopettakaa fasismi.

Poliisi ympäröi lähetystön ja esti mielenosoittajien pääsyn rakennuksen lähelle. Mielenosoittajista useimmat olivat lähistöllä sijaitsevan katolisen Louvainin yliopiston opiskelijoita. Mielenosoittajat hajaantuivat pian eikä ketään pidätetty.

Kööpenhamina. — Puolisentoista sataa nuorta osoitti lauantai-iltana mieltään Länsi-Saksan suurlähetystön edustalla. Mielenosoituksen oli järjestänyt vasemmistososialistinen puolue länsisaksalaisen Rudi Dutschken murhayrityksen johdosta.

Mielenosoittajien joukossa heitettiin rakennusta kohti polttopullo, joka ei kuitenkaan aiheuttanut vahinkoja. Yli 20 poliisia oli paikalla ylläpitämässä järjestystä.

NL:n ammattiliittojen valtuuskunta vierailee Suomessa

Helsinki. — Ammattiliittojen puheenjohtaja A. N. Shelepinin johtama valtuuskunta saapui viime tiistaina iltapäivällä Helsinkiin Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton vieraaksi. Valtuuskunta neuvottelee SAK:n kanssa molempien maiden ammatillisten keskusjärjestöjen välisestä yhteistoiminnasta.

Neuvostoliittolaisen ammattiyhdistysvaltuuskunnan muina jäseninä ovat VZSPS:n sihteeri P. T. Pimenov, konerakennusalan ammattiliiton puheenjohtaja G. P. Safonov, rakennusalan ammattiliiton puheenjohtaja A. P. Ushakov, VZSPS:n kansainvälisen osaston päällikkö B. A. Averjanov ja sihteeri P. I. Jegorov sekä tulkki L. Musakka.

Helsingin asemalla neuvostoliittolaista valtuuskuntaa vastaanottamassa oli SAK:n jäsenliittojen johtohenkilöitä puheenjohtajien Niilo Hämäläisen ja Arvo Hautalan johdolla, Neuvostoliiton suurlähettiläs A. Kovaljev sekä muita suurlähetystön edustajia. Vastaanottajien joukossa oli myös STK:n toimitusjohtaja P. Hetemäki ja muita työnantaja-aliittojen johtohenkilöitä sekä runsaasti julkisen sanan edustajia.

Keskusjärjestöjen neuvottelut yhteistoiminnasta alkoivat jo tiistai-iltana, jolloin ohjelmaan kuului myös pääministeri Mauno Koiviston tapaaminen. Keskiviikkona valtuuskunta tutustuu tehdaslaitoksiin Salmisaaressa ja Porkkalassa. Iltapäivällä ottaa tavallan presidentti Urho Kekkonen vastaan A. N. Shelepininin johtaman valtuuskunnan.

SAK:n ja VZSPS:n yhteinen kommunikea annetaan torstaina.

USA pommittaa kovalla voimalla

Saigon. — Yhdysvaltalaiset suuret B-52 koneet pommittivat sunnuntaina viidentenä peräkkäisenä päivänä Etelä-Vietnamissa olevaa Shan Valley- nimistä aluetta.

Tämä Laosin rajan lähellä oleva laakso on 25 mailia pitkä ja noin 8—10 mailia leveä. B-52 pommittajat voivat kuljettaa lastinaan tonnikaupalla pommeja.

Laajoja poliittisia ja taloudellisia uudistuksia tulossa Tshekkoslovakiassa

HELSINKI — Suomen Kommunistisen Puolueen sisäiseen tilaan ja politiikkaan liittyvistä kysymyksistä tullaan aloittamaan laaja puoluekeskustelu. Tätä koskevan päätöksen teki puolueen keskuskomitea viikko sitten maanantaina. Keskuskomitea vahvisti ohjeet puolueen poliittisen linjan ja päätösten noudattamisesta sekä puolueyhtenäisyyden palauttamistoimista.

Hallitukseen osallistumisesta ja hallituspolitiikasta keskuskomitea päätti että hallitusyhteistyötä kansanvaltaisten puolueiden kanssa jatketaan. Hallituksen keskeisenä tehtävänä tulee olla talouden vilkastuttaminen, työttömyyden ratkaiseva supistaminen ja lamakauden pienituloisille aiheuttamien rasitusten voittaminen, sanotaan päätöksessä. Siinä edellytetään myös m.m. että puolue kokonaisuudessaan ja erityisesti kaikki sen toimihenkilöt kaikissa yhteyksissä esiintyvät puolueen omaksumien hallituspoliittisten tavoitteiden puolesta ja että laajan joukkotoiminnan avulla pyritään entistä parempiin tuloksiin hallituspolitiikassa.

SKP:n SUHTEESTA sosialidemokraattiseen liikkeeseen ja työväen yhteistoimintaan keskuskomitea edellyttää, että puolueemme järjestöt ja jäsenet pyrkivät yhteistoimintaan SDP:n ja TPSL:n järjestöjen ja jäsenten kanssa työpaikoilla, ammattiyhdistys- ja urheiluliikkeessä, erilaisissa kansalais- ja joukkojärjestöissä, kunnallisessa toiminnassa, eduskunnassa ja hallituksessa, puolueiden johtoelintenkin neuvottelut poliittisista kysymyksistä on pyrittävä saamaan yhä säännöllisemmiksi ja luottamuksellisemmiksi ja jatkettava työtä ammattiyhdistysliikkeen eheyttämiseksi kaikkien puoluejärjestöjen ja kommunistien tuella.

MAATALOUDEN kehitysongelmista ja puolueen suhteesta maanviljelijäväestöön keskuskomitea päätti velvoittaa poliittisen toimikunnan valmistelemaan maatalouskysymyksiä koskevan aineiston keskuskomitean käsittelyä varten.

KESKUSKOMITEA päätti myös kehoittaa puoluejärjestöjä useammin käsittelemään sivistyneistön ja toimihenkilöiden keskuudessa suoritettavaa työtä ja torjumaan väärinkäsityksiä, joita on havaittavissa jäsenistössämme sivistyneistöä kohtaan ja toisaalta viime mainitun piirissä puoluetta kohtaan.

PUOLUEEN OHJELMALUONNOKSEN käsittelystä keskuskomitea totesi, että järjestökäsittelyyn saatettu ohjelmaluonnos pyrkii määrittelemään puolueen kannan periaatteellisuontoisiin kysymyksiin lähtien Marxin, Engelsin ja Leninin kehittämän tieteellisen sosialismin teorian soveltamisesta Suomen konkreettisiin olosuhteisiin huomioon ottaen myös kansainvälisessä tilanteessa tapahtuneet muutokset ja vaikutusvallan sekä sosialistisen liikkeen suuntaa antavan aseman.

Keskuskomitea toivoo, että monipuolisen ja laajan järjestökäsittelyn sekä asianmukaisten muutosten ja parannusten tuloksena luodaan puolueemme peruspäämääriä parhaiten edistävä puolueohjelma.

Keskuskomitea piti välttämättömänä torjua kaikki pyrkimykset ja aiheettomat väitteet, jotka voisivat heikentää ja saattaa epäilyksen alaiseksi puolueemme suhteet veljespuolueisiin ja erityisesti NKP:hen. Keskuskomitea velvoittaa edelleenkin kehittämään toverillisia suhteita kaikkiin veljespuolueisiin proletaarisen internationalismin hengessä. Puolueemme tulee antamaan oman panoksensa kansainvälisen kommunistisen liikkeen yhtenäisyyden rakentamiseksi ja lujittamiseksi, voimistamaan solidaarisuusliikettä demokratian ja rauhan turvaamiseksi. (DLP-.

W. Brandtin poika on pidätettyjen joukossa L-Saksassa

Bonn. — Nuoret mielenosoittajat repivät lauantaina alas Amerikan lipun Yhdysvaltain sotilaspäämajan edustalla Bremerhavenissa yritettyään sitä ennen tunkeutua rakennukseen.

Väkivaltaisuudet puhkesivat kun amerikkalaiset kieltäytyivät vastaanottamasta Vietnamin sodan vastaista päätöslauselmaa arviolta 500 rauhanmarssijalta.

Pääsiäisen rauhanmarssit muuttuivat mielenosoituksiksi eri puolilla Länsi-Saksaa lauantaina vasemmistolaisten opiskelijoiden ilmaistessa vastalauseensa johtajaansa Rudi Dutschkea vastaan viime torstaina tehdyn murhayrityksen johdosta. Mielenosoitukset sujuivat kuitenkin yleensä rauhallisesti päinvastoin kuin perjantai-iltana, jolloin seitsemässä suurkaupungissa mielenosoittajat ottivat rajusti yhteen poliisien kanssa.

Bonnissa ilmoitettiin AFPn mukaan, että liittopäivien sisäasiainvaliokunta kokoontuu erityisistuntoon keskiviikkona Dutschken murhayrityksen aiheuttamien mielenosoitusten johdosta, liittopäivien edustaja sanoi, ettei ennen sille oteta muita tärkeitä asioita.

Lauantaiaamuna poliisi arvioi, että yli 130 ihmistä, joista 82 oli poliiseja, loukkaantui perjantai-iltaisissa mellakoissa. Yli 200 mielenosoittajaa pidätettiin. Aineellisten vahinkojen lasketaan nousevan satoihintuhansiin D markkoihin. Berliinissä loukkaantui kaikkiaan 30 poliisia ja 52 mielenosoittajaa pidätettiin.

Länsi-Berliinissä, jossa Dutschke makaa sairaalassa vaikeasti haavoittuneena, opiskelijat marssivat jälleen lauantaina Kurfurstendammille tukkimaan liikennettä.

BRANDTIN POIKA PIDÄTETTYNÄ

Länsi-Saksan sosiaalidemokraattisen puolueen johtajan ja ulkoministerin Willy Brandtin 19-vuotias poika Peter Brandt pidätettiin sadankunnan muun opiskelijan kanssa lauantaina Länsi-Berliinissä.

Poliisi saapui paikalle mielenosoittajien tukkiessa tarkoituksella liikenteen Kurfursdammilla. Silminnäkijöiden kertoman mukaan poliisi ajoi opiskelijat sivukadulle ja pakotti sen jälkeen heidät kuorma-autoihin.

Ydinsaastesäiliö löytyi Meksikosta?

Mexico. — Outo säiliö on löytynyt Meksikon rannikon lähellä, Tijuanan kaupungin seutuvilta. Kaikki yritykset esineen nostamiseksi ovat tähän asti epäonnistuneet. 25 metrin syvyydessä oleva säiliö sisältää oletettavasti radioaktiivisia jätteitä.

Tijuanaan, joka sijaitsee USA:n rajan tuntumassa, on saapunut FBI:n ja USA:n San Diegossa sijaitsevan sotilastukikohdan edustajia.

PÄIVÄN PAKINA

RAHA EI HAISE?

Televisiouutisten kuuluttaja ilmoitti tiistai-iltana, että jos Vietnamin sota nyt päättyy, niin siitä koituu suuria talousmenetyksiä eräille aasialaismaille.

Niinhän se kyllä tahtoo olla, että yhden kuolema johtaa toisen leipään, kuten sanotaan.

Ilman muuta voidaan myös sanoa, että Vietnamin verilöylyn lopettaminen aiheuttaa sekä voitto-osinkojen pienentymistä japanilaisten sotatarviketehtailijain osakkeenomistajille että työttömyyttä mainittujen yhtiöiden työläisille.

Tunnettu tosiasia nimittäin on, että Japani, kuten Canadakin, valmistaa joukkomitassa sotatarvikkeita Yhdysvaltain käytettäväksi Vietnamissa.

Yhtä huonosti käy niille eteläkorealaisille sotilaille, jotka nyt henkensä kaupalla ovat yhdysvaltalaisia auttamassa Etelä-Vietnamissa, jos, ja kun heidät palautetaan takaisin kotiin, missä heitä — ainakin rivimiehiä — "palkitaan" työttömyydellä ja ainaisella köyhyydellä.

Mutta pitäisikö meidän sen vuoksi jatkaa Vietnamin kansan murhaamista sekä heidän kotiensa, koulujensa ja muiden laitostensa tuhoamista, että siltä saataisiin enemmän voitto-osinkoja kuolemankauppiaille ja työtä sotatarviketehtaissa oleville työläisille?

Eihän toki! Emmehän me ihmisinä ole sentään niin alas painuneita, että pitäisimme normaalisena elämänä verirahoista elämistä?

Totta on tietenkin sekin, että täällä Canadassakin on puolusteltu sotatarvikkeiden myyntiä Yhdysvalloille Vietnamissa käyttöä varten nimenomaan sillä perusteella, että siitä saadaan dollareita nyt heti, jota vastoin niistä kieltäytyminen aiheuttaisi työttömyyttä ja köyhtymistä.

Mutta missä on tällaisten argumenttien moraali?

Hevon puossa, vai jossakin sitäkin kummemmassa paikassa?

Myönnetään, että sota — ihmisten tappaminen ja omaisuuksien hävittäminen antaa joillekin piireille työtä ja rikkauttakin. Mutta tämä on verrattavissa Taipeista, Formosasta, jokin aika sitten tulleeseen New York Times Servicen kirjeenvaihtajan Sydney Grusonin tiedonantoon siitä, miten sikäläiset "tytöt vaurastuvat" Vietnamin sodan ansiosta.

Hän kirjoittaa mm. seuraavaa:

— Noin 30,000 yhdysvaltalaista sotilasta vierailee kuukausittain Tyynen meren rannikon lepokeskuksissa — Formosassa, Sydneyssa, Honolulussa, Hangkongissa, Tokiossa, Bangkokissa, Manilassa, Singaporessa ja Kuala Lumpurissa . . .

Taipei (Formosa) saa heistä (yhdysvaltalais-sotilaista) noin 3,000 (kk.) ja heistä tulee viranomaisille sekalaista siunausta: He antavat melkoisen summan rahaa Formosan ekonomialle, mutta monen viranomaisen mielestä liian paljon siitä menee tyttöjen laukkuihin . . .

Formosan naisilla ei ole samanlaisia vapauksia suhteissa miehiin kuin on läntisen kulttuurin omaavilla naisilla. Vapaat ja huolettomat suhteet voisivat johtaa vaikeuksiin . . .

"R-and-R (lepo- ja toipumis)-keskukset omaavat reaalisemman asenteen . . . Taipeissa on noin 30 baaria . . . ja niissä kussakin 20-40 baarityttöä", sanotaan "lepäämään" tuleville sotilaille jaettavassa vihkosessa . . . "Maksakaa heti . . . maksakaa vain niistä juomista mitä tilaatte, älkää antako heidän juottaa itseänne. Kiinalaislaki (tarkoittaa formosalaislakia — K.) sanoo, että te voitte ostaa heille (tytöille) ainoastaan 4 ryyppyä tunnissa:

"Jos te haluatte yhden näiden tyttöjen kumppanuutta, se voidaan ostaa baarista 24 tunnin ajaksi $15.-00 hinnasta. Jos näin menettelette, ottakaa allekirjoitettu välikirja (kontrahti) baarin liikkkeenhoitajalta. Älkää maksako ennen kuin saatte välikirjan. Tämä on kiinalaisten (formosalaisten) vaatimus. Tämä välikirja on teidän suojanne . . .

"Älkää ostako tytön kumppanuutta enempää kuin 24 tunnin ajaksi. He ovat harvoin yhtä sieviä aamulla miltä he illalla näyttivät . . . Viimeksi varoituksen sana. Veneerisistä taudeista on nopeasti tulossa vakava pulma. Olkaa siis varoitetut."

OK baarin välikirjan nimenä on . . . "Rekisteröintikaavake ulos meneville tarjoilijattarille." Siinä (kaavakkeessa) pyydetään asiakasta (tässä tapauksessa yhdysvaltalaista sotilasta) merkitsemään kuinka pitkäksi ajaksi "kumppania tarvitaan", määritellä erikseen, onko tarkoitus "mennä ulos tanssimaan, elokuviin, ravintolaan, illatsuun tai klubille". Lisäksi on maksettava baarin omistajalle korvaus "liikemenetyksistä" $5.00 ensimmäisestä kahden tunnin mistä tahansa osasta ja $1.25 sen jälkeen joka puolituntisesta . . ."

Tällaista on "liiketoiminta" näissä "lepokotien" baareissa."

Epäilemättä nämä baaritytöt ja ennenkaikkea baarien omistajat pitäisivät hirveän pahana, jos Vietnamin sota loppuisi ja sen yhteydessä tämä hyvä afääri. Mutta olisikohan siitä lopultakaan mitään todellista vahinkoa?

Ja mitä eroa on loppujen lopuksi verirahoilla jos niitä ansaitaan näistä baareista tai muista "afääreistä?"

Paitsi se, että kevytjalkaiset tyttäret saavat vain murusia verrattuna siihen mitä kahmivat suuret veijarit. — Känsäkoura.

TOVERILLINEN TERVEHDYS
kansainvälisenä työväen juhlapäivänä
ja onnittelumme vappujuhlille!
HOITO KULUTUS-RUOKALA
JOHTOKUNTA JA PALVELUSKUNTA
314 Bay St. Port Arthur, Ontario

HOITO-RUOKALAN NYKYINEN JOHTOKUNTA JA TYÖKUNTA

Eturivi (vasemmalta oikealle): Elli Tepukin, Salli Pentti, Anneli Mattila, Lily Ploom, Tyyne Sjön, Mally Sarin, Evlin Sigus, Esteri Heiniemi ja Laila Jämsä.

Keskirivi: Sylvester Jänkä, Lempi Bryk, Rauha Maijala, Elma Virta, Inga Santala, Eino Kuntsi, Inkeri Noks, Maija Männistö, Tyyne Randen, Saima Rapo, Jenny Ketonen, ja Emil Hokkanen.

Takarivi: Kaino Helkiö, Matti Kangas, Oscar Saari, Urho Rintala ja August Mikkola.

50 V. "HOITON" PERUSTAMISESTA

Port Arthur. — Viime vuonna juhlittiin Canadan liittovaltion perustamisen 100-vuotishistorian merkeissä meidän Canadan suomalaisten Vapaus-lehtemme 50-vuotisen raivaustyön kunniakasta osaa Canadan työväenliikkeen rakentamisessa. Me aivan sopivasti yhdistimme sen juhlimisen Suomen itsenäistymisen 50-vuotisjuhliin. Mutta nyt alkaa täällä se kehitysvaihe, jossa suomalaisten elämässä tärkeiden laitosten 50-vuotisjuhlia seuraa uusiintuvasti.

Tämä vuosi 1968 voidaan pitää erikoisemmin yleisenä osuustoimintaliikkeen kehittymisen 50-vuotisjuhlimisena Canadan suomalaisten keskuudessa, joka läheisesti yhdistyy uudelleenrakentamiseen suomalaisten järjestötoiminnoissa, jota oli häirinnyt ensimmäinen maailmansota ja Suomen tapahtumat itsenäisyyden saavuttamisen jälkeen.

Siinä vaihcessa on tärkeä paikkansa Port Arthurin "Hoito" osuusravintolan perustamisella. Hoito viettää nyt 50-vuotisjuhlaansa.

Hoito-osuusruokalan perustamisen edellä keskusteltiin sen tarpeellisuudesta CSJn jäsenten ja Puutavaratyöläisten Teollisuusliiton jäsenten kesken ympäristön metsäkämpillä v. 1918 talvella. Siitä tehtiin keskustelualustus Kallion kämpältä ja kirjeellisesti ja suullisesti joillekin tovereille esitettiin asia Linkon kämpälle ensin ja sitten toisille kämpille keskustelua varten. Vaikka iww:läisten eristäytymiskanta oli vaikuttanut suuntakeskustelun pitämiseksi IWW:n metsämiesten osaston No. 120 pienissä ryhmissä, niin tässä "poikatalon" perustamisessa päästiin yhteistoimintaan. Ja voidaanpa sanoa, että siinä vähitellen saavutettiin yhteisymmärrys että IWW:n metsämies osaston No. 120 jäsenistö sulautui Canadan Puutavaratyöläisten Teollisuusunioon.

Kun 1918 talven työkausi päättyi ja kokoonnuttiin eri kämpiltä kaupunkiin, niin ryhdyttiin keskustelemaan myös kaupungissa asuvien yksinäisten miesten ja naisten kanssa osuusruokalan perustamisesta. Niinpä tuli selväksi ja kypsäksi käytännöllinen ratkaisu ja viralliset kokoukset Port Arthurissa. Saatiin toverilainoja ja jäsenosakkeita, jotta voitiin poikatalo Hoito Osuusruokalan nimellä järjestää liiketoiminta. Siihen aikaan tukkuliikkeistä ostettiin "kuivat" ruokatavarat, mutta liha, kananmunat jne. ympäristön farmareilta, joten saatiin niiden kanssa liikesuhteet lähennettyä. Kun liikkeen ensimmäisen puolen vuoden voitot ylitti toverilainat, niin voitiin ne pian maksaa takaisin. Mutta aluksi jäivät osakemaksut sisään, sillä tarkoitus oli Rochdale osuustoimintapohja pitää jäsenyys perustana.

Hoito-kuluttajaruokalan 50-vuotishistoriaa kirjoittaessaan "E. N." nimimerkki kertoo alkuvaiheista seuraavaa: "Ensimmäinen johtokunta, johon kuului 7 jäsentä oli seuraava A. Lehto, John Sato, A. T. Hill, John Väre, O. Suomela, E. Tuomi ja Matti Koski, ja näistä on ainakin kaksi vielä elossa, nimittäin John Sato, joka asuu Vancouverissa ja A. T. Hill, joka asuu täällä; viimeksimainittu A. T. Hill oli myöskin ensimmäinen Hoito ruokalan liikkeenhoitaja."

". . . Kalustoa on ruokalaan jouduttu lisäämään ja nykyaikaistamaan . . . Ravintolan yhteyteen perustettiin oma leipomo v. 1938, jossa leivotaan kaikki ravintolassa kulutettu leipä ja leivokset, kuin myöskin myydään näitä tuotteita jonkun verran . . . ja onkin näillä leivoksilla erikoisen hyvä kysyntä, ollen leivokset laatutuotteita, sekä onkin leipomo ollut suurena apuna ruokalalle taloudellisesti."

Kun hän sitten luettelee numerotilastoja liikkeen eri vuosilta, ja pöytäpalvelun kehitystä poikataloissa, niin en minä katso tarpeelliseksi niiden kertaamista. Sen sijaan haluan esitellä niitä perusteita mikä suomalaiset yhdisti Canadan osuustoimintaliikkeeseen.

Juuri siihen aikaan perustettiin Rochdale-osuustoimintaperiaatteiden mukaisesti osuustoiminnallisia kuluttajain vuokratavarakauppoja, niin myös samaa periaatetta noudattaen perustettiin osuusruokaloita (Fort Frances, Fort William, kaivoskylissä Pohjois-Ontariossa y.m. yli Canadan).

Rochdale-osuustoimintaperiaatteen mukaisesti osuustoimintajärjestöissä omaksuttiin käsite, että se on yksi lenkki työväenliikkeen toiminnasta. Tämä periaatteellinen keskustelu käytiin kaikkialla. Tämän periaatteen mukaisesti voitiin myydä useampia osakkeita henkilölle, mutta siitä huolimatta oli jäsenellä ainoastaan yksi ääni, eikä ääniä laskettu osakeluvun mukaan. Täten niissä ei päässyt määrääväksi raha ja osakemäärä, mutta kuluttajajäsenluku vain.

Toiseksi "osuusliikkeitä" saatettiin toimintaan kirjaimellisesti Ontarion osakeyhtiölain mukaan. Esimerkiksi Nolalu Farmers Mercantile kauppaliike oli sillä perustalla kunnes osuustoiminnallisesti uskolliset jäsenet yhdistivät sen International Co-Op Stores Ltd:iin, joka koko olemassaolonsa ajan on perustunut Rochdale osuustoimintaperiaatteille jota vastaavat sivusäännöt saatiin Canadan Osuustoimintaliiton kautta Ontarion osakeyhtiölakiin. Täällä Järvienpäässä myös Westfort Co-Op Trading Co Ltd. säännöt vastaavat tätä.

Koska Hoito ei omistanut mitään kiinteää omaisuutta, vaan oli Finnish Building Co. Ltd:n vuokralaisena, niin ei se tarvinnut omistuksen vuoksi liikettä laillistuttaa (Incorporate) ja siksi myöhemmin jäi mahdolliseksi sen toiminta ilman osakejäsenyyttä, mutta vakituiset ruokailijat muodostavat jäsenyyden perustan.

Rochdale osuustoimintaperiaatteet yleisemmässä mielessä ovat jääneet sivuun Hoito ravintolaan nähden.

Mutta juuri näihin Rochdale osuustoimintaliikkeen periaatteisiin nähden — joihin edellä viitattiin — on Järvienpäässä yleisemmin olemassa erimielisyyttä.

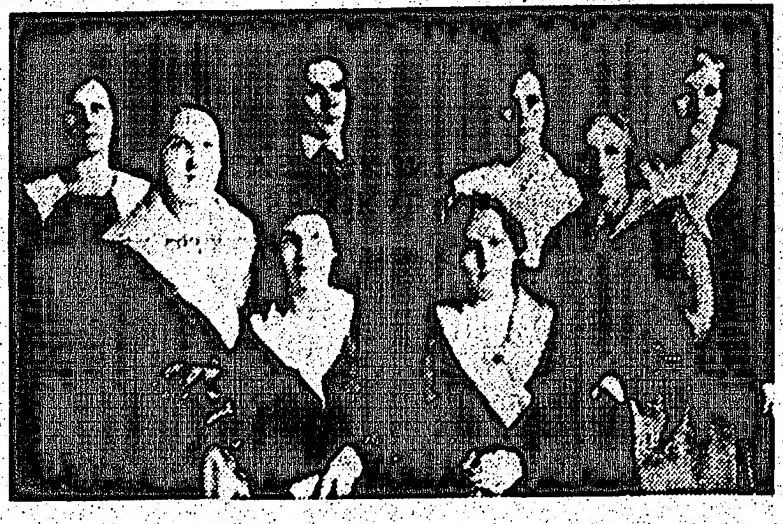
Täällä kuuluvat osuusliikket lännen osuustoiminnallisen tukkuliikkeen — Federated Co-operative Wholesale — jäsenyyteen, joka omaksuu Kansainvälisen Osuustoimintaliiton ja Canadan Osuustoimintaliiton yhtenäisyysperiaatteet. Ne ilmaistaan rauhan puolesta, kuten Federated tukkuliikkeen ajoittaisissa kokouksissa on hyväksytty osallistumispäätös-lausunnot joukkopainostukseen Canadan hallituksen saamiseksi toimimaan sodan lopettamiseksi Vietnamissa ja kansoille itsemääräämisoikeuksia ja maailman rauhan turvaamiseksi. Näitä vastaan ovat esiintyneet täällä suomalaisen osakeyhtiö 'osuuskaupan' edustajat, vaikka ne ovat sen pidättäneet jäsenistöltään. Samoin ovat ne kieltäytyneet yhteistoiminnasta osuustoimintajärjestöjen verotuksesta vapauttamiseksi, sekä kieltäytyneet tukemasta työväen unioliikkeen kansanvaltaisten taisteluoikeuksien säilyttämistä ja hallituksen ja oikeuslaitosten estetuomioiden tuomitsemista ym. ja sen kautta auttamasta taistelua työväenluokan elintason parantamiseksi ja turvaamiseksi.

Siksi on sen kauppaliikkeen toiminta ollut kokonaan vastakkainen International osuusliikkeen ja Westfort Co-op Trading liikkeen päätöksille ja toiminnalle, mitkä perustuvat työväenliikkeen yhteispyrkimyksien edistämiselle.

Tässä siis ilmenee nykyaikaisessa muodossaan se vastakkainen periaatteellinen suhtautuminen suomalaisten keskuudessa. Suomessa sanottaisiin sitä eroavaisuudeksi työväen osuustoiminnan ja porvarillisen osuustoiminnan välillä.

Mutta Hoito on ollut vain "kulutusruokala", eikä virallisessa yhteis toiminnassa osuustoimintajärjestöjen kanssa, ja kun se on ollut myös

(Jatkuu sivulla 4)



HOITO OSUUSRUOKALAN ENSIMMÄINEN PALVELUSKUNTA V. 1918.

Eturivi (vasemmalta oikealle): Hulda Viertola (Mäki), Hanna Hill. Keskirivi: Eva Taskinen (Nurmi), Hilja Klint. Takarivi: Ventla Haapala, A. T. Hill, Naimi Oja (Laine) ja Keeti. Näistä ainakin kaksi on vielä elossa, nim. Eva Nurmi ja Hill.

ONNITTELUMME
SUOMALAISTEN JUHLILLE!
HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
McEWEN FUELS
PETROLEUMITUOTTEITA
KESKUSLÄMMITYS- JA POLTTIMOPALVELU
ON HUSKY POLTTO- JA VOITELUAINE jokaista maatalouskonetta varten. Tietoisilla Husky-tuotteiden välittäjillä on kyky auttaa Teitä valitsemaan tarpeenne kutakin vuoden aikaa varten ja samalla järjestää tarpeelliset vähittäismaksut. Voitte luottaa Huskyn nopeaan tuontipalveluun.
PUHELIN DI 4-2466 PORT ARTHUR, ONT.
PUHELIN 622-6431 FORT WILLIAM, ONT.

Tulkaa kokeilemaan uutta
PIONEER
14-50 KETJUSAHAA
Kylmimpänä käyvä ketjusaha markkinoilla. Pioneer sahan tavallista suurempien jäähdytys-siipien vuoksi tämä saha ei voi kuumentua kuumimpanakaan päivänä.
MEILLÄ ON KETJUJA, "SPROCKETTS" JA "BARS" KAIKENMALLISIIN SAHOIHIN.
Kääntykää puoleemme kaikissa ketjusahatarpeissa.
NORO SAW & MARINE
279 Bay St. Puh. 344-2521 Port Arthur, Ont.

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
BAY-RADIO CABS
PUHELIN DI 5-7227
280½ Bay St. - Port Arthur

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
KIVELÄ BAKERY
111 Secord St. Puh. DI 5-6233 Port Arthur, Ont.
Suomalaisesta Kivelän leipomosta on saatavana tunnetusti maukkaimmat leivonnaiset. Hyvä ruisleipä.

PARHAIN ONNITTELUMME VAPPUJUHLALLE!
Laskin's Furniture & Appliances Ltd.
Puhelin DI 4-8471
89 Cumberland St. South Port Arthur, Ontario

ONNITTELUMME VAPPUJUHLALLE!
GEORGE H. BURKE – Kultaliike
Lahja- ja muistoesineitä parhain valikoima
Cumberland ja Arthur katujen kulm. Port Arthur, Ont.

ONNITTELUMME VAPPUJUHLALLE!
LEO'S B-A SERVICE
Cumberland ja Munro katujen kulmassa
Puhelin DI 4-8231 Port Arthur Ontario
PIDÄMME AUTONNE AJOKUNNOSSA
Kaksi suomalaista mekaanikkoa Arnie KIISKILÄ ja Kosti NIEMI

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
W. F. BOLDUC TIRE CO.
220 Park St. Puh. 345-7743 Port Arthur, Ont.
"Royal"-renkaita — Vulkanointia — Pyörien tasapainoon asettamista — Renkaiden korjausta.

ONNITTELUNI VAPPUJUHLALLE!
R. E. HULKKO
Asiamies, edustaen
GEORGE WARDROPE AGENCIES LTD.
KIINTEISTÖJÄ —VAKUUTUKSIA —LAINOJA
HAARAKONTTORI
148 S. Algoma Street. Puh. DI 4-1128 - DI 4-6976 Port Arthur, Ont.

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
SALONEN'S ESSO SERVICE
Puh. 344-0287
120—128 Algoma St. Port Arthur, Ont.
Autoilijat: kunnostamme autonne kesäajoa varten
Parhaimman huoltopalvelun autollenne saatte meiltä!

HAUSKAA VAPPUA
toivotamme osuuskuntamme jäsenille ja asiakkaillemme!
THUNDER BAY CO-OP DAIRY LIMITED
PORT ARTHUR ONTARIO
Soittakaa DI 5-7383 . . . niin tilauksenne tuodaan kotiin!
"YHTENÄISYYS ON VOIMAA"

Tervehdyksemme kansalaisillemme tänä kansainvälisenä työväen juhlapäivänä vappuna!
ONNITTELUMME YHTEISELLE VAPPUJUHLALLE!
Me kutsumme suomalaisia kaupungissa ja ympäristössä rientämään VAPPUJUHLAAN keskiviikkona, toukokuun 1 pnä klo 8 illalla, FINNISH HAALILLE, 316 Bay St.
Me kehoitamme yhteistoimintaan sodan lopettamiseksi Vietnamissa, jotta voidaan turvata kansoille itsemääräämisoikeus ja pysyvä rauha maailmassa!
CSJ:n Port Arthurin Osasto
Johtokunta — Valistustoimikunta — Näyttämö- ja huvitoimikunta
316 BAY STREET PORT ARTHUR, ONT.
AIKAMME NAISET - SEKAKUORO KAIKU
V.- ja U.-SEURA ISKU - ECHO ORKESTERI
Luokaamme kaikkien suomalaisten työtätekevien yhteistoiminta kulttuuritoiminnassa!

Tervehdyksemme osuustoimintaväelle kansainvälisenä työväen juhlapäivänä — VAPPUNA!
OLKOON TUNNUKSEMME VAPPUNA:
• Työläisten ja farmarien yhtenäisyyden puolesta!
• Rauhanomaisen rinnakkaiselon ja paremman elämän puolesta!
• Sota lopetettava Vietnamissa ja estettävä imperialistien sekaantuminen kansojen asioihin!
INTERNATIONAL CO-OP STORES LIMITED
Seuraavat kauppamme palvelevat teitä:
Port Arthur — Fort William — Geraldton — Kaministiquia
Nolalu — South Gillies
Varatkaa ajoissa juhla-ajan ruokatarpeet omasta osuuskaupastanne ja lihamyymälöistä!

PORT ARTHURIN KUULUMISIA

Port Arthur. — Vappujuhlaa viettää kaksoiskaupunkien työväestö yhdentoista järjestön ja seuran yhteisen vappukonferenssin toimeenpanemana Finnish haalilla, 316 Bay St., keskiviikkona toukok. 1 pnä. (vappupäivänä) alkaen kello 8 ill. Tilaisuudessa esitetään monipuolinen konserttiohjelma, jossa mm. esiintyy suomalainen Kaiku kuoro ja kuorolaisilta tulee myös soolo- ja duettoesityksiä. AUUC ukrainalaisen kulttuurikomitean puolesta varataan orkesteri, kansantanhuesityksiä, sekä kroatialaisilta duettoesitys y.m. Pääpuhujana on Torontosta United Electrical, Radio & Machine Workers union sihteeri veli George Harris. Tervetuloa jokainen!

* * *

Rauhankaravaani lähtee kello 2 ip. lauantaina, huhtikuun 27 pnä. Autot ja muut osanottajat kokoontuvat Lakehead Labor Centre pysäköimis (Parking) piha-alueelle, josta lähtevät liikkeelle ensin Port Arthurin pääkatuja Port Arthurin virkakunnan ohjaamana ja sitten kiertäen Fort Williamin kaupungissa samoin kuin viime syksynä lokakuun 21 pnä.

Kaksoiskaupunkien rauhanneuvosto on järjestänyt tämän autokaravaanin osana kansainvälisestä protestipäivän liikehtimisestä, vaatien hyökkäyksen lopettamista Vietnamin kansan vastaan, koska Yhdysvallat pitkittää neuvottelujen alkamisen ja laajentaa hyökkäystä.

Etukäteen on jo sovittu lukuisten autoilijain kanssa, mutta rauhankomitea kohteliaimmin vetoaa vielä tämän kautta rauhan ystäviin, kehoittaen tulemaan autokaravaaniin ensi lauantaina, kello 2 ip.

Kulkueen marshallina on Port Arthurissa C. E. Lenton, puh. 623-9896 ja Fort Williamissa E. Rogers puh. 623-1409, joilta voi tiedustella lähemmin.

* * *

Kaiku-kuoron kevätkonsertti on Finnish haalilla sunnuntaina, huhtikuun 28 pnä, alkaen kello 1.30 iltapäivällä. Sitä varten on valmistettu monipuolinen ja arvokas ohjelma. Ovilippuja on saatavana etukäteen Vapauden kirjakaupasta ja yksityisiltä jäseniltä ja ystäviltä.

* * *

Leipomotyöläisten lakko päättyi sopimuksen allekirjoittamiseen. Kolme päivää kestänyt työläisten lakko kahdessa leipomossa — Shawn ja Toastmasterin — päättyi viime perjantai-iltana kun työläiset, jotka kuuluivat Bakery & Confectionery International Workers Union, osasto no. 284, saavuttivat uuden työehto- ja palkkasopimuksen, joka käsittää palkankorotuksen, mistä yhtiöt olivat rieltäytyneet ennen lakkoa. Kaikki työläiset ohjattiin menemään työhön varsinaisilla työvuoroillaan.

* * *

Lea Larson kuoli täällä Dawson Court vanhainkodissa sunnuntaina, huhtik. 14 pnä. Hän oli syntynyt Suomessa ja oli kuollessaan 92-vuotias. Tähän maahan hän saapui ja asettui "Plintien" päähän Suomipyskin seudulle asumaan v. 1925. Hautaus suoritettiin viime keskiviikkona Sargent hautaustoimiston kautta Riverside hautausmaahan sukulaisten ja ystävien saattamana.

* * *

Uuden domokraattipuolueen Kenora—Rainy River liittovaalialueen nimityskokouks ilmoitetaan pidettäväksi toukokuun 11 pnä. Siitä lähetti tiedotuksen vaalipiirikomitean puheenjohtaja Bob Clark. Johtavaksi vierasupuhujaksi kokoukseen saapuu Stanley Knowles, Winnipegin pohjoiskeskuksen NDPn edustaja liittoparlamentissa. Kokous alkaa keyellä päivällisellä kello 2 ip. Kenoran uudessa Recreation-keskuksessa.

Tähän mennessä ehdokkaan nimi tystä varten on nimitetty Sioux Lookoutista rautatieläinen Tom Moroz, joka oli ehdokkaana v. 1966 liittovaaleissa ja toiseksi fortfrancesilainen pastori Harvey Moatz.

Vaalipiirien uuden jaottelun perusteella jäivät Dryden ja Atikokan pois tästä liittovaalipiiristä ja ne yhdistettiin uuteen Thunder Bay vaalipiiriin jossa maaliskuussa pidetyssä NDPn kokouksessa tuli valituksi ehdokkaaksi pastori Sly Nipigonin osastosta.

* * *

Uusi osuustoiminnallinen teurastimorakennus, Lakehead Co-op Abbattoir Ltd. avattiin virallisesti viime lauantaina Murillon lähellä. Rakennus tuli maksamaan $130,000, josta hallitus varasi $50,000 ARDA-määrärahan ja loput kokosivat farmarit ja liikelaitokset.

Liikkeenhoitajaksi nimitetty Norman Wicks järjesti viime viikon maanantaina rakennuksen ja teurastustyön näyttelyn sanomalehtimiehille. Siellä lehmä tai sika teurastetaan 25 minuutissa (kuula päähän nyljetään, puhdistetaan ja tehdasmaisesti paloitellaan sekä sijoitetaan jäähdytyshuoneeseen; sisukset ja vieläpä silmätkin käytetään tieteellisellä tarkkuudella).

Se on ainoa laatuaan Järvienpäässä Port Arthurin ja Winnipegin välillä.

* * *

Port Arthur — Kaksoiskaupunkien Rauhanneuvosto on hankkinut luvan kaupunkiemme (Port Arthurin ja Fort Williamin) virastoilta autokaravaanin järjestämiseen lauantaina, huhtikuun 27 p. Karavaaniin kokoontuvat autot ja muut osallistujat kerääntyvät Lakehead Labor Centre-rakennuksen pysäköimispaikalle Fort William Roadilla, alkaen kello 2 i.p.

Autokaravaani järjestettiin täällä Maailman Rauhan kongressin Tukholman konferenssin vetoomuksen mukaisesti Yhdistyneiden Kansojen yleissihteeri mr. U. Thantin tukemiseksi.

Vetoomuksessaan autokaravaaniin osallistumiseen nähden Kaksoiskaupunkien Rauhanneuvoston v.t. sihteeri C. E. Lenton korosti, että osittaisen pommitustauon hyväksyminen Vietnamin Demokraattisen hallituksen taholta osoittaa sen valmiuden neuvotteluun täydelliseksi sotatoimien lopettamiseksi.

* * *

Arvi Kangas kuoli täällä sairaalassa huhtikuun 14 p. Hän oli syntynyt Suomessa ja oli nyt 74 vuotias. Canadaan hän oli saapunut ja asettunut asumaan Murillon alueelle v. 1912. Vainajaa kaipaamaan jäi veljensä John, Murillossa ja sisko mrs. Saimi Ylinen Suomessa ja muita sukulaisia täällä ja Suomessa. Hautaus toimitettiin Riverside hautausmaahan viime keskiviikkona.

—A.T.H.

50. v. "Hoiton" perustamisesta

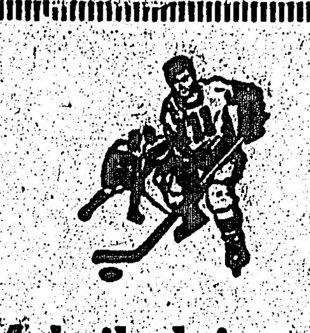
(Jatkoa sivulta 3)

sivussa kaikesta työväentoiminnasta eikä sitä ole muuta yhteistä hyötyä kuin annoksittain syöminen, jonka vuoksi eivät sen ympärillä olevat pidä siihen nähden edes kannatususkollisuutta välttämättömänä.

Hoiton perustaminen auttoi kahden — syndikalistisen ja sosialistisen — työväen virtauksen edustajia yhdistymään. Nyt on se kysymysmerkki. — ATH.

NYKYAIKAISTA

Pieni lastentarhalainen opetteli aakkosia. "Mikä tulee T:n jälkeen?" kysyi opettaja. "V", vastasi pikkupoika nopeasti.



Urheilua

Meksikolaiset pitävät KOK:n päätöstä sääntöjen vastaisena

Mexico — Mexicon olympiakisojen järjestelytoimikunta tukee kaikkia toimenpiteitä, joilla pyritään aikaansaamaan muutos Kansainvälisen olympia komitean (KOK) päätöksen sallia Etelä-Afrikan osallistuminen Mexicon kisoihin, sanoi toimikunnan puheenjohtaja Pedro Ramirez Vasquez myöhään viikko sitten maanantaina Mexicossa.

— Kansaivälisen komitean päätös Grenoblessa tehtiin sääntöjen vastaisesti, hän sanoi.

Ramirez Vasquez kiisti kuitenkin huhut, joiden mukaan Mexico harkitsisi luopumista kisoista. — Sitä emme ole edes ajatelleet. Tavoitteemme ovat aivan päinvastaiset. Aiomme tehdä ja teemme kaikkemme, jotta kisoista tulisi historian onnistuneimmat, sanoi järjestelytoimikunnan puheenjohtaja.

Vasquez matkusti maanantaina Mexicosta Lausanneen osallistuakseen KOK:n ensi viikonloppuna pidettävään kokoukseen, jossa käsitellään Etelä-Afrikan kysymystä. Hän ei tosin ole toimeenpanevan komitean jäsen, mutta matkusti Sveitsiin jotta voisi "paikan päällä seurata asioiden kehitystä".

"Me emme luovu", sanoo Frank Braun

Johannesburg—Etelä-Afrikka ei aio noudattaa Kansainvälisen olympiakomitean taholta mahdollisesti esitettävää pyyntöä luopua osallistumisesta Mexicon olympiakisoihin, sanoi Etelä-Afrikan olympiakomitean puheenjohtaja Frank Braun Johannesburgissa.

Braun antoi lausunnon keskusteltuaan yllättäen maanantaina Johannesburgiin saapuneen KOK:n puheenjohtajan Avery Brundagen kanssa. Brundage saapui Etelä-Afrikkaan neuvotellakseen maan urheiluviranomaisten kanssa.

— Jos Brundage on tullut maahamme pyytääkseen Etelä-Afrikkaa vetäytymään kisoista, emme aio suostua ehdotukseen. Pidämme KOK:n Grenoblen kokouksessa tekemää päätöstä sitovana, sanoi Braun. Hän lisäsi kuitenkin tämän olevan hänen henkilökohtainen mielipiteensä.

Brundagen vierailu on johtanut pessimistisiin kirjoituksiin Etelä-Afrikan lehdistössä osallistumisesta. Lehdistö uskoo kuitenkin, että Etelä-Afrikka ei missään tapauksessa vapaaehtoisesti jää pois kesäolympiakisoista. Iltalehti Star kirjoittaa lisäksi, että KOK:n Grenoblessa tekemä päätös oli sääntöjen mukainen.

Etelä-Afrikalle näytettiin nyt olympialais-ovea

Lausanne, Sveitsi. — Kansainvälisen Olympiakomitean (KOK) johtokunta hyväksyi sunnuntaina päätöksen, jonka mukaan kolmisen kuukautta sitten olympialaisluvan saaneelle Etelä-Afrikan hallitukselle sanottiin, että sen urheilijat eivät saakkaan osallistua Meksikossa lokakuussa pidettäviin olympiakisoihin.

Tämä päätös tehtiin KOK:n johtokunnan kaksi päivää kestäneen kokouksen päättyessä sen jälkeen kun noin 40 maata oli uhannut boikottaa olympialaisia, jos rotusyrjinnästään tunnetun Etelä-Afrikan urheilijat tulevat mukaan. Kysymys ei ollut vain Meksikon olympialaisista, vaan olympialaisten arvovallasta yleensä ja KOK:n omien sääntöjen kunnioittamisesta.

Nyt tehty päätös kumosi sekä KOK:n että sen presidentin Avery Brundagen kannan tästä asiasta. Johtokunta päätti lähettää 71:lle jäsenmaalle sähkeen, missä voimakkaasti suositellaan, että Etelä-Afrikalle lähetetty kilpailukutsu peruutetaan ja pyydetään viivyttelemätöntä kirjeäänestyksen suorittamista johtokunnan uuden päätöksen vahvistamiseksi.

Tämä vaatimus on mieluimminkin määräys kuin ehdotus eikä lopputuloksesta ole mitään epäselvyyttä. Kirjeäänestyksen järjestäminen on vain muodollisuus — protokollan vaatimusten täyttämiseksi.

Vain pieni vähemmistö äänesti alunperin Etelä-Afrikan mukaanvetämisen puolesta mutta asian johdosta nousi niin voimakas protestimyrsky, että sitä päätöstä ei ilmeisestikään voitu panna täytäntöön.

Dutschke toipuu halvausvaara ohi

Länsi-Berliini. — Länsisaksalaista ylioppilasjohtajaa Rudi Dutschkea hoitavat lääkärit sanoivat maanantaina, että Dutschke toipuu odotetulla tavalla. He lisäsivät, että nyt on mahdollista arvioida hänen saamiensa vammojen mahdolliset seuraukset.

Murhayrityksen kohteeksi joutunut Dutschke pystyy jo puhumaan yhyen ajan kerrallaan ja hän on alkanut osoittaa mielenkiintoa ympäristöään kohtaan.

Lääkärit sanoivat edelleen, että potilas on pystynyt liikuttamaan raajojaan ureita kentoja, ja että tätä pidetään erityisen tärkeänä, koska viime torstaisen murhayrityksen jälkeen pelättiin aivoihin tunkeutuneen luodin saattavan aiheuttaa halvauksen.

23-vuotiaan Joseph Bachmannin, joka ampui Dutchkea ja haavoittui itse häntä pidättämään tulleiden poliisien luodeista, sanottiin myös toipuneen jonkin verran kuluneen vuorokauden aikana. Dutschke ja Bachmann ovat hoidettavina samassa sairaalassa Länsi-Berliinissä.

Seurapelitilaisuus Port Arthurissa

Port Arthur. — V.- ja u.-seura Iskun tehtävänä on järjestää huhtikuun 26 pnä kello 7.30 illalla suomalaisella haalilla pidettävä seurapelitilaisuus. Kaikki sydämellisesti tervetulleita tähän keväiseen illanviettotilaisuuteen.

— P. V.

JUHLATERVEHDYS ASIAKKAILLENI!
T. Magnussen – Merchant Tailor
RAATALIN TEKEMIÄ PUKUJA — KORJAUKSIA TEHDÄÄN
Kaikki työ taataan — Poiketkaa katsomassa
264 Bay St. Port Arthur, Ont.

TERVEHDYS VAPPUJUHLALLE!
VENDOME HOUSE
LIIKKEENJOHTO JA PALVELUSKUNTA
127 S. Cumberland St. Puhelin 345-6042 Port Arthur, Ont.
Tervetuloa meille — Huoneita vuokrataan halvalla — Hyvä palvelus

HAUSKAA VAPPUA ASIAKKAILLEMME!
DON'S SHELL SERVICE
DON GUERRERI, omistaja
Erikoisalamme koneiden kunnostus ja pyörien tasapainoitus ja suuntaus — KAIKKI TYÖ TAATAAN
429 Fort William Road Puhelin 344-1638 Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
BAY & ALGOMA B/A SERVICE
Puhelin 344-1401
156 S. Algoma St. Port Arthur, Ontario
24 TUNNIN PALVELU SUOMEA PUHUTAAN

JUHLAONNITTELUMME
suomalaisille asiakkaillemme!
McNULTY'S LIMITED
MIESTEN, NAISTEN JA LASTEN PUKIMO
LAATUVARUSTEITA KOKO PERHEELLE
JALKINEITA, MATKALAUKKUJA KANKAITA
Puhelin DI 5-7324
228—230 Arthur Street Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!
NEW ONTARIO HOTEL
W. ARTHUR, omistaja
Vierailkaa meidän "ONTARIO" salissamme!
Huoneita vuokrataan yöksi tai viikottain.
Tehkää tilauksenne
PUHELIN 344-1741
219 Arthur Street Port Arthur, Ont.

Hauskaa juhla-aikaa toivotamme kaikille suomalaisille asiakkaillemme!
DORAN'S
NORTHERN ONTARIO BREWERIES LIMITED
North Algoma Street Port Arthur, Ont.
Cor. Cameron & Marks St. Fort William, Ont.

Hauskaa vappua asiakkaillemme!
SUOMALAINEN RAKENNUSTAVARALIIKE
WANSON LUMBER
COMPANY LIMITED
277 John Street Port Arthur Puhelin DI 5-6589
"Kaikkea rakennusalaan kuuluvaa löydätte Wansonilta"
Kevät on MAALAUKSEN aikaa!
Kaunistakaa kotinne nyt! Varatkaa uutta kauneutta ja värikkyyttä kodeillenne, maalaamalla Sherwin-Williams maaleilla. Niitä on meiltä saatavana.

Juhlatervehdyksemme!
ANDREW McCORMACK INSURANCE
LIMITED
VAKUUTUSTOIMISTO
Puhelin DI 4-6686
204 Arthur Street
Port Arthur Ontario
Myy kaikenlaisia vakuutuksia, kuten palo-, henki- ja tapaturmavakuutuksia

Tervehdys vappujuhlalle!
REINO KOSKI
PARTURI
148 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

ONNITTELUNI VAPPUJUHLILLE!
REX TAXI
EERO HALL
Puh. DI 5-8666
318 Bay Street
Port Arthur Ontario

ONNITTELUMME VAPPUJUHLALLE!
RECORD CENTRE
FOLKLORE SHOP
184 S. Algoma St.
Port Arthur Ontario
Puhelin 344-2512
Auki klo 10 ap. — 9 ip.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA
toivotamme kaikille suomalaisille asiakkaillemme!
The Bank of Nova Scotia
W. A. MACMULLEN, johtaja
Cumberland ja Arthur katujen kulmassa
PORT ARTHUR, ONTARIO
KAIKKEA PANKKIALAN PALVELUSTA, TALLETUKSIA, LAINOJA YM.

JUHLAONNITTELUMME!
IRON RANGE Bus Lines Ltd.
Kun tarvitsette bussia . . . kysykää meiltä!
• Erikois-busseja
• Busseja vuokrataan
• Koulubusseja
Puhelin 345-7387
294 Memorial Ave.
Port Arthur Ontario

OLEN AVANNUT
Parturiliikkeen
278 BAY ST. PORT ARTHUR
Kaikkea parturialan työtä tehdään. Leikataan myös oikeanmallinen pystytukka. Naisten ja lapsien hiuksia leikataan.
UUNO I. NUUTINEN
278 BAY STREET

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
SAASTO'S MEN'S WEAR
Suomalainen miesten vaatetusliike
294 Bay Street Port Arthur
Puhelin DI 5-5012

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
L. H. AHO
JEWELLERY
Suomalainen kellosepänliike
Rolex, Elgin ja Bulova kelloja
Puhelin 344-2591
315 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA VAPPUA
toivottaa
Reino Tapanila
PARTURI
Puhelin 344-5238
257 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
PETERSON Electric Co. Ltd.
Yleinen sähkötyöurakoitsija
PUHELIN 344-2471
191 N. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

Hauskaa vappua kaikille!
LAURI'S Men's Wear
SUOMALAINEN MIESTEN VAATETUSLIIKE
Kaikki on laatutavaraa!
Tulkaa katsomaan.
Puhelin 344-3743
266 Bay Street
Port Arthur Ontario

JUHLAONNITTELUMME!
DELMAR'S LADIES' WEAR
Täydellinen varasto naisten vaatetusta
Puhelin DI 5-8242
240 Arthur Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!
OIKONEN'S Black & White & Yellow Cabs
(Mustat, valkoiset ja keltaiset taksa-autot)
ovat palveluksessanne
Soittakaa
DI 5-7721 tai DI 5-8621
Kaikki matkustajat vakuutettuja
191 Lorne Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA
suomalaisille ystävillemme!
NORTHLAND Motor Hotel
W. MERRIFIELD, omistaja
Vierailkaa "LITTLE WHITE JUG" juomasalissamme.
Puhelin 345-2145
545 N. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

ONNITTELUMME VAPPUJUHLALLE!
CREST MOTOR HOTEL
D. McBlain — W. Wiejak, omistajat
PORT ARTHURIN NYKYAIKAISIN JA UUSIN HOTELLI
RAVINTOLA JUOMATARJOILUINEEN
Uudenaikaisimmin kalustetut huoneet — Matot yli lattian — Ravintola, jossa on erinomaiset ateriat.
Puh. 345-1244 875 Red River Road
Highway 17A Port Arthur, Ontario
HYVÄ PYSÄKÖIMISPAIKKA YMPÄRILLÄ

HAUSKAA VAPPUA JA ONNITTELUMME JUHLALLE
UNIVERSAL AUTO PARTS
Käytettyjä osia kaikenlaisiin autoihin ja trokeihin jne.
460 FORT WILLIAM ROAD PUHELIN DI 5-5631 PORT ARTHUR, ONTARIO

Kiitos näytelmäjuhlaan osallistuneille

Toronto. — Canadan Suomalaisen Järjestön toimeenpaneva komitea haluaa julkisesti lausua kiitoksensa kaikille näyttelijöille, joiden ansiosta saimme viettää Don haalilla nautintorikkaat päivät..

Emme voi myöskään unhoittaa kaikkia niitä henkilöitä, jotka kolmen päivän aikana olivat haalilla töissä monissa tehtävissä, kuten ravintolahenkilökunta, järjestysmiehet, puvustonhoitajat ja kulissimiehet. Erikoisesti Wille Kähärä teki työtä monta viikkoa, saadakseen näyttämön asianomaiseen kuntoon.

Kiitos myöskin perjantai-illan tanssin soittajille, jotka lahjoittivat taitonsa ja aikansa yhteiseksi hyväksi ja Henry Huhtaselle vaikeasta tehtävästä, arvostelijana. Henryn loppuselostus oli varmasti hyväksi opiksi kaikille, niin näyttelijöille kuin yleisöllekin.

Kiitos suurenmoisesta yleisökannatuksesta, se osoittaa, että me kaipaamme elävää teatterinäytäntöä ja on näyttelijöillekin suuri työ näin palkittu, kun saa esiintyä täydelle salille. Nyt heti aloitamme suunnitella ensi vuoden näytelmäjuhlia, jotka näyttelijöiden kokouksessa päätimme pitää taas pääsiäisen aikaan. — H. T.

SYY MIKSI

Syy miksi useat hallitusmiehet haluavat tulla uudelleen valituksi on koska he vihaisivat koettaa ansaita elatuksensa verotaakan alla joita he asettavat.

JUHLATERVEHDYS SUOMALAISILLE!

OSCAR LEHTINEN

edustaa G. R. Duncan & Co. Ltd.

KIINTEISTÖJÄ JA KAIKENLAISIA VAKUUTUKSIA

121 S. May St. Fort William Ont. Puh. 622-9621 — kotiin 623-7582

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE!

PALM DAIRIES LTD.

Puhelin MA 3-8483

640 Balmoral Street Fort William, Ont.

HAUSKAA VAPPUA

suomalaisille asiakkaillemme!

JENKENS FUNERAL HOME

Puhelin MA 3-3433

226 Syndicate Ave, S. Fort William, Ont.

VAPPUTERVEHDYKSEMME

ja onnittelumme juhlalle!

TWIN CITY BOTTLING CO.

HYVÄÄ JANOON: SQUIRT, HIRE'S ROOT BEER UP-TOWN, NESBITT'S ORANGE JA ROYAL CROWN COLA SOKERITTOMIA JUOMIA

701 Harold Cres. Puh. MA 2-4532 Fort William, Ont.

TERVEHDYKSEMME

SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

GEO. E. BLAKE FUNERAL CHAPEL

Puhelin 623-6446

200 May St. South Fort William, Ont.

HAUSKAA VAPPUA KAIKILLE

suomalaisille asiakkaillemme!

O'BRIEN AGENCY LIMITED

VAKUUTUKSIA — KIINTEIMISTOJA — MATKAILUTOIMISTO

100 SIMPSON ST.

Puhelin MA 3-9571 Fort William, Ont.

53½ Cumberland St. N. Puh. 345-2151 Port Arthur, Ont.

HAUSKAA VAPPUA

SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!

Chapples LIMITED

DEPARTMENT STORES

Järvienpään johtavin ostokeskus

Dial 623-6401

FORT WILLIAM ONTARIO

HAUSKAA JUHLA-AIKAA ASIAKKAILLEMME!

MORROW'S FOODMASTER

"Cash and Carry" ruokatarvikkeiden ostokeskus

MURILLO PUHELIN 935-2611 ONTARIO

RICKY BRUCHIN IHMEKUNTO DIANABOKI-TABLETEILLA

Tukholma. — Kiekonheiton Pohjoismaiden tuore ennätysmies Ruotsin Ricky Bruchin pelkkä lihaspaino on noussut peräti 22 kiloa muutamassa kuukaudessa ja hänen tuloksensa ovat parantuneet viime vuodesta huomattavasti. Ilmiön salaisuus on reseptillä saatava sukupuolihormoni Dianaboli, joiden käytöstä lääkärit varoittavat, kirjoitti sanomalehti Aftonbladet keskiviikkona.

Urheilulääkäri Rolf Ljungqvist sanoi antamassaan haastattelussa:

— Varoitan mitä jyrkimmin kaikkia käyttämästä Dianabolia.

— Hormonitablettien käyttö on ainoa tapa pysyä mukana maailman huipulla, sanoi sitävastoin Bruch. Jos luopuisin aineen käytöstä minulla ei olisi minkäänlaisia mahdollisuuksia.

Bruch toteaa edelleen, että aine on vaikuttanut edullisesti hänen mielentilaansa. Olen tasapainoinen ja kilpailumieleni on mitä parhain.

Hormoniasioiden asiantuntija Lundin yliopiston professori Nils Söderström totesi antamassaan lausunnossaan lehdelle:

— Se, joka vapaamielisesti käyttää sukupuolihormoneja asettaa itsensä tuntemattomien vaarojen tuntumaan. Aineen vaikutuksista ei ole minkäänlaisia varmoja tietoja, kun kysymyksessä on mielivaltainen käyttö. Hormonitasapainon horjuttaminen on otaksuttavasti erittäin uhkarohkeaa. Dianabol on hämäräperäinen aine, jonka vaikutukset saattavat olla täysin odottamattomat — esimerkiksi maksavammoja ja luustomuutoksia.

Urheilun maailmassa on useita huippu-urheilijoita, jotka käyttävät Dianabolia, kirjoittaa Aftonbladet. Mm. kuulamörssäri Neal Steinhauer syö — sanoo Ricky Bruch — "Dianabolia kuten muut syövät kurkkupastilleja."

TERVEHDYKSENI VAPPUJUHLALLE!

AUG. SAAREN PARTURITUPA

529 Simpson Street

Fort William Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA

kaikille asiakkaillemme!

Bourke's DRUG STORE LTD.

PHARMACY

514 Victoria Avenue Fort William, Ontario

224 Arthur St. Port Arthur, Ont.

Ridgeway and Vickers Sts. Fort William, Ontario

Juhlaonnittelumme!

D. J. KELLY LIMITED

Ruokatarjoiluvälineitä vuokrataan häätilaisuuksiin ja illanviettoihin. Hotelliin, ravintolain ja muitten tarjoilupaikkojen kalustoa.

PUHELIMET:

MA 2-1952 ja MA 2-1841

408 Victoria Avenue

Fort William Ontario

Juhlaonnittelumme!

Proudly You Serve 7up

SEVEN-UP BOTTLING (Lakehead) Ltd.

Puhelin MA 2-2512

131 Archibald Street North

Fort William Ontario

Kesäinen tervehdys Vancouverista

Vancouver, B. C. — Tuuli on ollut kylmää. Pääsiäisen aikaan satoi vähän lunta ja rakeita ja tuossa lähellä vuorella on uutta lunta valkoisenaan. Vaan kyllä kai kevätaurinko lämmöllään sen pian pois sulattaa ja tulee kaunis ja lämpöinen kesä.

CSJ:n Vancouverin osaston kuukausikokouksessa, joka oli 14 pnä huhtikuuta, oli paljon asioita keskusteltavana. Clinton haalin kaksipäiväisten 55-vuotisjuhlien suhteen tehtiin valmisteluja. Juhlat ovat huhtik. 26 ja 28 pnä. Kuultiin että Sointulan Isoäiti tulee juhlille.

* * *

On tilattu kolme suomalaista filmiä, nimittäin "Suomen 50-vuotisjuhlien tilaisuudet Suomessa", "Kosyginin valtiovierailu Suomessa v. 1966" ja "Hyvät naapurit". Ne voidaan kaikki esittää samalla kertaa je ne näytetään Websters Cornersissa toukok. 5 pnä, Ladysmithissa toukok. 11 pnä ja Vancouverissa toukok. 12 pnä ja joka paikassa alkaa esitys kello 4 ip. Kirjoitetaan myöskin Cambien että jos sinne voitaisi mennä. Saapukaa suurella joukolla seuraamaan Suomen tapahtumia. Ne varmaan ovat katsomisen arvoisia.

Äitienpäivä juhla voidaan yhdistää filmien esityksien kanssa toukok. 12 päivänä. Filmi-esityksien tuloilla avustetaan rauhanliikettä. Kaikkihan tänä aikana toivoo rauhaa kun tiedämme kuinka julmia ovat nykyaikaiset sota-aseet. Kehitys on mennyt kaikilla aloilla nopeasti eteenpäin. Ei ihminen saa tuhota kehityksen saavutuksia. Sen on löydettävä rauhan tie. Jos seuraamme historian kulkua, niin siellä viitoitetaan meille tie rauhaan ja ihmiskunnan hyvinvointiin.

Ympäri maailman järjestetään rauhan kulkueita. Huhtikuun 27 pnä lähtee kulkue Vancouverissa kaupungintalolta kello 11.30 ap. ja oikeustalolta kello 2 ip.

Osastomme oli kutsuttu lähettämään edustajansa East Hastings Community Centre komitean kokoukseen jossa valmistellaan kesäkuussa pidettäviä juhlia. Koetetaan saada suomalainen kauneustyttö ehdokas ja osallistutaan paraatiin CSJn mainosautolla. — T. M.

Sanoo nähneensä miten pojan ampuminen tapahtui

Toronto. — Seitsemäntoistavuotias nuorukainen, Bill Dwight, Lee Avenuelta, sanoo nähneensä miten eräs torontolaispoliisi ampui 15-vuotiasta poikaa kaupungin itäosan yhdessä puistossa pääsiäissunnuntaina.

Eräälle torontolaislehdelle antamansa haastattelun yhteydessä nuori Dwight sanoo olleensa hoitamassa tätinsä lapsia Orchard Park Bulevardilla kun hän näki 2 miestä ajamassa takaa kolmatta pienempää henkilöä Edgewood puistossa.

Nuorukaisen kertoman mukaan hän näki toisen poikaa takaa-ajamassa olleen miehen pysähtyneen ja ojentaneen kätensä eteenpäin. Sitten hän kuuli paukauksen. Hän sanoi että takaa-ajettu henkilö meni horjuen eteenpäin pienen matkaa ja kaatui sitten yrittäen tuloksettomasti tarttua puiston aitaan taan.

Ampumatapauksessa loukkaantunut poika on Toronton East General sairaalassa kuula reidessä. Poikaa oli etsitty siitä lähtien kun hän karkasi St.. John's ojennuslaitokselta maaliskuun 18. pnä.

Poliisit sanovat ampumisen tapahtuneen vahingossa, ja että revolveri laukesi kun siviilipuvussa ollut etsivä kompastui ja kaatui.

Suur-Toronton poliisikomissioni tutkii asiaa suljettujen ovien takana. Ampumisesta syytetty konstaapeli, 32-vuotias Bruce Ellenor, on takaisin toimessaan, vaikka hänet pidätettiin ampumistapauksen johdosta vähäksi ajaksi toimestaan.

E-Vietnam vapautti oppositiopoliitikkoja

Saigon. — Neljä johtavaa nälkälakossa ollutta etelävietnamilaista poliitikkoa on vapautettu turvasäilöstä, ilmoitettiin Etelä-Vietnamin hallitusta lähellä olevista lähteistä maanantaina. Heidän joukossaan on sodan lopettamista kannattava Truong Dinh Dzu, joka sai toiseksi parhaan äänimäärän Etelä-Vietnamin viime syyskuun presidentinvaaleissa.

Muut ovat maan entinen talousministeri Ho Thong Minh ja tunnettu tuomari Tran Thuc Linh. Minh lähti tiettävästi heti lentoteitse kohti Ranskaa.

Rauhan kokous Queens Puistossa Torontossa 27 pnä

Toronto. — Yhdistyneet rauhankomiteat ovat järjestäneet lauantaina huhtikuun 27 pnä, kello 2.30 iltapäivällä Queens Parkiin monipuolisen ohjelmatilaisuuden, jonka nimenä on "Sunshine Teach-In". Ohjelmassa esiintyy kansanlaulajia, puhujia, runoilijoita ja soittajia. Jos sataa, niin tilaisuus pidetään Convocation Hall, yliopistossa.

Nyt, kun ehkä rauhanneuvottelut pian alkavat, on meillä jokaisella syytä siitä iloita, ja näin yhdistymällä suureksi rauhantyön joukoksi osoitamme parhaiden mielipiteemme.

Siis kaikki torontolaiset rauhan rakastajat mukaan, huhtikuun 27 päivänä, kansainvälisenä rauhan päivänä. — H. T.

Toronton Toimen naisten toiminnasta

Toronto. — Toimen Naisten huhtikuun kokouksessa päätimme ottaa kevätloman, koska toiminta haalilta vähitellen alkaa siirtyä Tarmolaan, ja siellä tarvitaan jokaisen auttavaa kättä toiminnan eteenpäin viemiseksi.

Kevään toimintaraportista ilmeni, että varsinkin vanhain tavarain myynti oli hyvin tuloksellinen. Selvittelimme kin kaikki raha-asiat, maksoimme Canadan Naisten Liitolle vuotuisen jäsenmaksumme ja avustuksemme. Myöskin ostimme joitakin Suurjuhlan onnenlehtiä ja Etelä-Ontarion suosikkikilpailun ehdokkaalle, Lisa Pakariselle ostimme ääniä. Näin puolestamme autamme Suurjuhlien matkakustannuksia. Kiitos kaikille, jotka lahjoittivat tavaraa ja auttoivat myynnissä. Syksyllä taas pidämme samanlaiset myyjäiset ja haalille saa tuoda tavaraa kesän aikana.

Vapauden paperirahastoon lahjoitimme $15.00, joka saatiin näytelmäjuhlien aikana pidetystä arvonnasta. Kiitos Olga'le kauniista lahjasta, joka oli palkintona.

Olemme saaneet vastaanottaa Mary Perälältä kauniin käsin virkatun villapeitteen, jonka joku onnellinen voittaja saa omakseen. Mary on ennenkin lahjoittanut kerholle kauniita lahjoja, josta hänelle lausumme kauniit kiitokset.

Ennenkuin lomamme alkaa, päätimme kuitenkin kokoontua haalilla maanantaiaamuna t.k. 29 pnä, kello 10, järjestämään tavaroita, joita jäi syysmyyntiin, parempaan säilöön. Kenellä vaan on aikaa, niin olemme iloisia avusta.

Muistakaamme kaikki osallistua suureen rauhan kokoukseen Queens Parkissa lauantaina, 27 pnä, kello 2.30 ip. — H. T.

SANOO KYN OLLEEN SALAKULJETTAJANA

Washington. — Senaatin eräs alavaliokunta tutkii raporttia että Central Intelligence Agency kerran erotti Etelä-Vietnamin nykyisen varapresidentin Nguyen Cao Kyn salaisen sabotaasiliikken komentavan virkailijan toimesta koska hän käytti sitä "esiliinana" ooppiumin salakuljetukseen.

Tämän raportin antoi AP:lle ulkomaiden avustusasioita käsittelevä senaatin alivaliokunta, jonka johtajana on sen. Ernest Gruening (D, Alaska).

Alivaliokunnan toimikunnan johtaja Joseph Lippman sanoi raportin olevan hyvin uskottavan, mutta kielsi luvan nimittää tai millään lailla todistaa sen laatua.

V. 1963-64 sabotaasiliike, nimeltään Operation Haylift, kuljetti ilmateitse agentteja Pohjois-Vietnamiin sabotaasi tarkoituksessa, kuten räjäyttämään rautateitä ja siltoja", sanottiin raportissa.

Kun tämä ohjelma ensin alkoi kiinnitti CIA siihen ilmavoimia ja heidän komentajansa oli eversti Nguyen Ky, joka on nyt Etelä-Vietnamin varapresidentti.

"Lyhyesti sanottuna, eversti Ky käytti hyväkseen tätä tilaisuutta kuljettamalla ooppiumia Laosista Saigoniin. Tietysti CIA erotti Kyn ja hänen ilmajoukkonsa ja heidän tilalleen otettiin "Kiinan ilmavoimien" lentäjiä Formosasta. Myöskin, Vietnamin maaväki vaihdettiin kiinalaisiin teknikkoihin.

Lentoja tehtiin Saigonin Tan Son Nhut lentoasemalta, sanottiin raportissa. Ainakin yksi lentokoneista mitä käytettiin, C-123, kuului USAn ilmavoimille, siinä sanottiin, että kolmas käytetty lentokone oli C-54, mutta raportissa ei sanottu että kuuluiko se ilmavoimille.

Asiantuntija varoittaa rintasyövästä

Toronto. — Naisten rintasyöpä on Yhdysvalloissa saavuttanut asiallisesti puhuen epidemiatason, sanoi Dearbonin yliopiston professori, tri Alexander Walt keskiviikkona Torontossa.

Hän arvioi, että noin 52 prosenttia, jotka saavat rintasyövän, elää sen jälkeen 5 vuotta. Yksi nainen 20:sta jotka elävät 70-vuotiaiksi, sairastuu rintasyöpään.

Tri Walt selitti, että rintasyöpä, jota ilmenee useimmiten naisissa, vaatii noin 8 vuotta kehittyäkseen siihen pisteeseen, että voidaan kuhmu nähdä. Hän suosittelee parempaa X-sädemenetelmää, jotta tämä "kuhmu" voitaisiin todeta taudin 5-vuotisessa kehitysvaiheessa.

SYNTYNYT

TERVE POIKA

NANCY JA STAN LINKOVICH'ille

Huhtikuun 17 pnä 1968, Toronto, Ontario.

HELMI TERVOLA

Hauskaa vappua kaikille!

ILOMÄET

Puhelin WA 3-4469

506 Brunswick Avenue

Toronto Ontario

VAPPUTERVEHDYKSEMME

kaikille Liittomme jäsenille ja urheilun ystäville!

SUOMALAIS-CANADALAINEN AMATÖÖRI URHEILULIITTO

Liittotoimikunta

TORONTO ONTARIO

LÄMPIMÄSTI TERVEHDIMME

kaikkia kansalaisiamme työtätekevien juhlana, VAPPUNA!

VIETNAMIN RAUHAN, PAREMMAN HUOMISEN JA YHTEISTOIMINNAN PUOLESTA!

CSJ:n TORONTON OSASTO

957 BROADVIEW AVE. TORONTO 6, ONTARIO

MAAILMAN TYÖVÄEN SUUREN

Juhlapäivän tervehdys

kaikille järjestömme jäsenille ja kannattajille!

Nyt kaikuen kutsumme kuuluu:
Rauhan puolesta taistelemaan
käykäämme yhteisin voimin
maamme onnea valvomaan.
Tule mukaan Sinä, joka sivussa seisot,
tämä asia yhteinen on.
Me tiedämme — kauneimman voiton se saa,
joka paljon uskoo ja uskaltaa,
joka kulkevi toimen tiellä.

CANADAN SUOMALAINEN JÄRJESTÖ

Toimeenpaneva komitea

957 BROADVIEW AVE. TORONTO 6, ONTARIO

Säästäkää vähintäin 25%
RUOKASUUNNITELMA

EI ALASMAKSUA
6 KUUKAUTTA MAKSUAIKAA

"Pork Chop" tai "Steakit" 59 lb., naudanlihaa, etupäät, vantit 39c lb., "Blue Brand Chuckit" 49c lb., lännen naudanlihaa, puoliskoita 49c lb., sian puoliskoi'a (laihaa) 40c lb., lapa "steakit" 59c lb., pekoni 59c lb., savustettuja kinkkuja 49c lb., Weiner-makkarat 45c lb. 3—$1., lihaisia sianpotkeja 29c lb., bologna-makkara (Whytes) 29c lb.

JÄÄDYTYS PAKETTEJA:
Kananjalkoja ja rintoja 59c lb., Essex makkarat 49c lb., naudanliha "steaketties" 69c lb., turska fileet 39c lb., lohiviipaleet 75c lb., maariankala viipaleet 69c lb., paistinkanat 39c lb., keittokanat 39c lb. KAIKKI SCHNEIDERIN LIHAT TUKKUHINNALLA, KANNUTAVARA TUKKUHINNALLA, Heinzin sopat 10—$1., Toastmaster leipää 5—$1., mureita sellereitä 15c kpl., mureita vuohenkaaleja 19c kpl., MacIntosh omenat ½ bushelia $1.69, tomaatit 29c pak.

SPRINGER PARK FARMS
45 Elm St. W. CPR:n ylik. vieressä

Tilatkaa Vapaus!

NOPEA . . . Täydellinen
"GOLDEN"
keskus-lämmitys-öljypalvelu
Ilmainen 24 tunnin polttimohuolto. Myös öljylämmittäjien öljyä.
Ainoa suomalainen öljyn välittäjä Sudburyssa.
TAUNO LUNDGREN
Kont: 674-3585 Kotiin 674-5337

Hienoja
LAATUHUONEKALUJA
SÄHKÖLAITTEITA
ja TELEVISIOITA
Kohtuuhinnalla
VALITTU VALIKOIMA
Espanola Furniture
LIMITED
KARL. A. NIEMI, omist.
Puh. 869-2321
175 Station St. Espanola, Ont.

KAIKENLAISTA
PUUTAVARAA
ja
RAKENNUS-TARPEITA
SÄHKÖ- ja PUTKITUS-TARPEITA - MAALIA
kohtuullisin hinnoin
RICHARD LAKE LUMBER
& Builders Supply Ltd.
PUH. 673-8487
Posti: Site 8, R. R. 3, Sudbury
Maantie 69 etelään
Richard Lake

HARMONIKKAMESTARIT
Veikko Ahvenainen ja Lasse Pihlajamaa
antavat
KONSERTIN
SAMPO-HAALILLA, SUDBURYSSA
SUNNUNTAINA, HUHTIKUUN 28 PNÄ KLO 7 IP.
Taidetta, huumoria ja lopuksi tanssia.
Liput ennakolta $2.00 — ovella $2.50
KEVÄTKAUDEN AINOA SUOMALAISVIERAILU.

KIEHTOVA MUSIIKKIELOKUVA
"SÄKKIJÄRVEN POLKKA"
— esitetään —
FINNISH HAALILLA, SUDBURYSSA
SUNNUNTAINA, HUHTIKUUN 28 PNÄ KLO 7 ILL.
Pääosissa: Sakari Jurkka, Marjatta Kallio ja Ekke Hämäläinen.
Musiikki: Harry Bergstrom — Ohjaus: Ville Salminen
Tulkaa katsomaan tätä kaunista lauluelokuvaa!
SISÄÄNPÄÄSY $1.00 — LAPSET 50c

TÄRKEÄ TIEDOTUS
KEITH REALTOR
PHOTO MLS LISTINGS
1 ja 2 makuuhuoneen huoneistoja saatavana suomalaisesta osaketalosta
WILLOWDALE
muutamia parvekkeita ja autotalleja. Soittakaa
LAURI KANGAS kotiin 225-1751 KONTTORIIN 487-3333
TORONTO, ONTARIO
E.I. 18-7

LOPPUUNMYYNTI JATKUU
SISTER'S SHOP
23 ELGIN ST. NORTH SUDBURY
Koko varasto myydään loppuun uskomattoman halvoilla hinnoilla
TAKKEJA, LENINKEJÄ, PITKIÄ HOUSUJA YM.
LENINGIT ALKAEN $5.00
KAIKKIA KOKOJA
ERINOMAINEN TILAISUUS!

VUOTUISET RAILAKKAAT
KEVÄTKARNEVAALI
MARKKINATANSSIT
Finnish-haalilla, Sudburyssa
Lauantaina, huhtikuun 27 pnä
alkaen klo 7.30 illalla
KYMMENIA ARVOKKAITA LAHJAVOITTOJA
hienoja puutarhakalkkuja, hyvä saunan kiuas, pihatuoleja, pöytiä, sähköpaistinpannu, kankaita, monenlaisia pöytäliinoja, kenkiä, maalauksia, tyynyjä, sukkia, peitteitä ym.
RISTO HAKO-OJAN YHTYE SOITTAA
Simaa ja kuumiakoiria tavallisen ravintolatarjoilun lisäksi.
LIPUT 25c tai 5 KPL. DOLLARILLA
KAIKKI TERVETULLEITA!

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Markkinatanssi lippujen rahat ja kannat voi palauttaa Miriam Kauppiselle Vapauteen.

Filmi "Särkkijärven polkka" Finnish haalilla ensi sunnuntaina, klo 7 illala. Tervetuloa!

Lasten suomikoulu Finnish haalilla torstaisin klo 5.30—7 illalla.

Sävel-kuoron harjoitukset Finnish-haalilla keskiviikkoisin kello 7.30 ip.

Markkinatanssit Finnish haalilla lauantaina huhtikuun 27 pnä kello 7 illalla. Soittaa Hako-Ojan yhtye.

Työn Puiston mainio sauna on avoinna keskiviikkoisin lauantaisin ja sunnuntaisin kello 1—11 ip.

Melody orkesterin harjoitukset Finnish haalilla maanantaisin kello 7.30 i.p.

Alerts-Visan kokous Finnish-haalilla torstaina, huhtikuun 25 pnä kello 8 illalla.

Visan kokous Wanupin haalilla tiistaina, huhtik. 30 pnä, kello 7.30 illalla.

Alerts-Visan kokous torstaina 25 pnä

Maalaustalkoot ensi lauantaina.

Kaikki tiedämme mitkä työt ja tehtävät meillä pitää olla valmiina ensi elokuuhun mennessä, jolloin on suurjuhlamme. Näin ollen on meillä kaikilla paljon velvollisuuksia.

Tällä vikolla meillä on kaksi tärkeää tilaisuutta. Torstai iltana klo 8 on kokous Finnish haalilla. Kaikki mukaan. Myöskin jäsenkirjuri ottaa tämän huomioon.

Lauantaina on kentällä siivous ja maalaustalkoot. Aloitamme kello 9 aamulla. Pitäisi olla maalipensseli mukana. — U. Korpi

Sairashuoltokomitea kiittää lahjoista

Sudburyn seudun kansalaistemme sairashuoltotyön hyväksi on jälleen saatu kaksi lahjoitusta. Aune Kampela, Whitefish, Ont. on lahjoittanut $2.00 ja Hilma Rasi, Beaver Lake, Ont. samoin $2.00.

CSJn Sudburyn osaston sairashuoltokomitea esittää sulimmat kiitoksensa lahjoituksista.

SUDBURY FOOTWEAR & MAKI CO-OP SHOE REPAIR
Ensiluokkainen kenkien korjaamo
NOPEA PALVELU
BILL GRODECK, omist.
119 Cedar Street Sudbury

TURKIKSENNE säilytettäväksi LAFRANCEN HOLVEIHIN
Turkkurit v. 1908 lähtien
Meidän kylmät säilytysholvimme ovat nykyaikaisimmat Canadassa. Meidän palvelumme verraton. Taksamme tavalliset. Turkisten säilytys ei maksa yhtään enempää Lafrancessa.
Tiedustelkaa:
- HOLLANDERIZINGISTA
- MUOVAILUSTA
- KORJAUKSISTA
kesähinnoilla!
Ei ole väliä mistä olette ostaneet turkikset, säilyttäkää ne meillä.
CERTIFIED COLD STORAGE VAULTS — AMERICAN INSTITUTE OF REFRIGERATION
Nopea, vakuutettu hakupalvelu
A. LAFRANCE AND SONS LTD.
Puh. 675-5645 8 DURHAM ST. N. SUDBURY
Puh. AL 3-1071 146 Queen St. E., Sault Ste. Marie
Puh. 474-3370 171 Main St. W. North Bay

Kiehtova musiikkielokuva Finnish haalilla sunnuntaina

Ensi sunnuntaina, tk. 28 pnä, klo 7 illalla esitetään Finnish-haalilla kiehtova musiikkielokuva "Säkkijärven polkka", jossa kuvataan Viljo Vesterisen musikaalisen elämän kehitystä — tie tuohitorvea soittavasta paimenpojasta Viipurin musiikkiopistoon ja Pohjoismaiden haitarimestariksi.

Elokuvan pääosissa esiintyvät Sakari Turkka, Marjatta Kallio ja Ekke Hämäläinen. Ohjaus Ville Salminen ja musiikki Harry Bergström.

Ensi sunnuntai-iltana, tulkaa katsomaan tätä kiehtovaa musiikkielokuvaa. Sisäänpääsy $1.00.

Äitienpäiväjuhla toukok. 12 pnä

Vuotuista äitienpäivä juhlaa vietetään Finnish haalilla tänä vuonna sunnuntaina toukokuun 12 pnä klo 1.30 ip.

Suomikoululaiset ovat ahkerasti harjoitelleet ohjelmaansa tätä juhlaa varten jonka he tahtovat järjestää äitien kunniaksi. He ovat opetelleet suomenkieltä ja harjoitelleet lauluja, leikkejä ja runoja Rauhatädin ohjauksella ja Iris-täti on opettanut sievän voimisteluesityksen. Lapsilta, Suomikoulun ulkopuolelta on tulossa tanssinumeroita Whitmanin tytöiltä, kitaran ja pianon soittoa Osterlundin lapsilta, haitarin soittoa Sandra Sireniltä y.m.

Lapset toivovat että kaikki äidit ja paljon muutakin yleisöä tulee katsomaan ja kuulemaan heidän esityksiään. He ovat luvanneet taasen ruusutkin kaikkien äitien rintaan ja vielä herkulliset leivoskahvit kaiken kukkuraksi. Itsekin he aikovat vähän herkutella sinä päivänä.

Äitienpäivä kulujen peittämiseksi järjestää lastenkomitea seurapelitilaisuuden torstaina toukokuun 2 pnä alkaen pelit kello 7.30 illalla. Voitto ja ottaa kiitollisuudella vastaan Iris, Helka ja Rauha. Tavataan molemmissa tilaisuuksissa. — Rauha-täti.

Osuusmeijerin kokous 27 pnä

Kevät kaunis on saapunut pohjolaan. Niinpä kaikki kunnon osuustoiminta-aatteeseen syvästi kiintyneet jäsenet rientävät Sudburyn osuusmeijerin vuosikokoukseen Sampa haalille lauantaina huhtikuun 27 pnä kello 10 ap.

On tietenkin mielenkiintoista kuulla tiliraportti ja vuosikertomus edelliseltä vuodelta. Onpa kuulunut vähän sellaistakin juttua että kokoukselle tullaan joidenkin jäsenten toimesta esittämään "jotain uutta". Siis kääntäkäämme ajokkien nokat kohden Sampolaa! — Mika.

3 hyvää näytelmää esitettiin pyhänä Finnish haalilla

Finnish haalilla sunnuntaina iltapäivällä esitetystä kolmesta 1-näytöksisestä näytelmästä, jotka oli aikaisemmin pääsiäispyhien aikana esitetty Torontossa CSJ:n näytelmäfestivaalissa, saatiin nauttia "koko rahan edestä." "Harvoin saadaan yhtenä päivänä nähdä ja kuulla kolme niin hyvin harjoiteltua ja esitettyä näytelmää, mistä nyt saimme nauttia" huomautti eräs seuranäyttämön ystävä, joka tulkitsi varmaan monen muunkin juhlavieraan ajatukset.

Ohjelmassa oli Juhani Tervapään kirjoittama ja Margit Romon johtama seikkailunäytelmä "Vastamyrkky"; N. Vuorisalon kirjoittama ja Paavo Kivisen ohjaama komedia "Perintö" sekä Juho Puolukan kirjoittama ja Edwin Suksen ohjaama draama "Invaliidit'.

Kun "Vastamyrkyn" miespääosalla esiintynyt Wm. Lehto oli Toronton näytelmäjuhlissa saanut miesnäyttelijäin pääosalla esiintymisesta "Oskarin" ja kun "Invaliidit" näytelmän Irja Overmark (Anna) oli saanut naisten pääroolien "Oskarin", sekä Edwin Suksi näytelmien ohjaajien sekä lisäksi miesten avustajaroolin "Oskarit" niin varsinkin näistä näytelmistä odotettiin paljon eikä siinä suinkaan petytty. Mutta sitäkin suurempana yllätyksenä tuli "Perintö" näytelmän erittäin onnistunut ja miellyttävä esitys, mikä myös sai "kotiyleisöltä" jakamattoman tunnustuksen.

"Vastamyrkky"- näytelmässä esiintyivät: "Wm Lehto (mies) Maria Kirkwood (nainen), Wendy Tammi (Sandra) ja John Pellinen (autonkuljettaja).

"Perintö-" näytelmässä esiintyi Ensiö Wuori (David), Taimi Äystö (Serafiina ja Helga Piilonen (Minna).

"Invaliidit"- näytelmässä esiintyivät Anselm Kääriäinen (Anton, isoisä), Edwin Suksi (hänen poikansa Henry), Irja Overmark (edellisen vaimo Anna) Karl Piilonen, (heidän poikansa Jona) Rauha Mäki (Martha) ja Aimo Mäki (kenttälähetti).

Ilmeistä oli että edellämainitut, Torontossa palkitut, olivat "Oskarinsa" hyvin ansainneet — mutta hyviä, palkinnon arvoisia muitakin suorituksia oli kaikissa näissä kolmessa näytelmässä. Juhlayleisön puolesta suurkiitos mieluisasta iltapäivästä. — Mukana ollut.

KANNATTAKAA LIIKKEITÄ, JOTKA ILMOITTAVAT VAPAUDESSA!

Kuoro vierailee vanhainkodissa

Sävel kuoro vierailee täkäläisessä vanhainkodissa maanantaina, huhtikuun 29 pnä kello 7.30 ip. Ohjelmassa kuoro ja orkesteri esityksiä ja yksityisiä musikaalisia ohjelmanumeroita.

Toivomme että vierailu ilahduttaisi siellä olevien kansalaistemme mieltä ja uskallamme toivoa että se toisi virkistystä toiskielistenkin keskuuteen. — Sofia.

Kyllä oli komea lahjanäyttely

Sunnuntaina Finnish haalilla olleessa hyvin onnistuneessa näytöstilaisuudessa saivat juhlavieraat myös tilaisuuden ihailla lauantaina, huhtikuun 27 pnä pidettävien karnevaalitanssien ovipalkintojen suuruutta ja arvokkuutta.

Siellä oli avaran juhlasalin näyttämön edusta täynnä toinen toisensa paremmuudesta kilpailevia sekä miesten että naisten valmistamia käsitöitä, tauluja ja muita hyödyllisiä esineitä. Ne kaikki jaetaan pilkkahinnalla niille joille "onnetar hymyilee" tällä kerralla.

Kun jaettavaksi tulee arviolta kuutisenkymmentä ovipalkintoa — mistä pääsee osallisiksi vaivaisen 25 sentin hintaisella ovilipulla — niin tanssi aloitetaan jo kello 7 illalla ja se jatkuu kello kahteentoista. Välillä jaetaan kolmessa tai neljässä erässä nämä arvokkaat ovipalkinnot.

Siltä varalta, jos on kuuma sää, kuten on ollut jo useita päiviä, on tilaisuuden järjestäjät varanneet eri koista suomalaista simaa kurkun kostuttamiseksi ja välipaloiksi "kuumia koiria", sekä luonnollisesti sitä kahvikultaa. Soitosta vastaa Hako-Ojan poikien aina pidetty yhtye.

Miriam-tyttö pyytää huomauttaa, että ovilippujen myyjät tilittäisivät ja palauttaisivat kannat hänelle hyvissä ajoin, ettei siltä kohdin tulisi mitään viivytystä.

Kevätmarkkinoilla tavataan.

— Makkaratikun veistäjä.

Gorton vierailulle Yhdysvaltoihin

Honolulu. — Keskiviikkona tiedoitettiin, että Australian pääministeri John Gorton vierailee Washingtonissa toukokuun 27 ja 28.

Winters valittu taas Fordin johtokuntaan

Toronto. — Entinen kauppaministeri Robert Winters palasi virallisesti yksityisliikkeeseen maanantaina kun hänet valittiin uudelleen Ford Motor Co. of Canadan johtokunnan jäseneksi.

Winters erosi tästä johtokunnasta vuonna 1965, kun hän palasi hallitus-politiikkaan. Hän ilmoitti viime viikolla että hän ei ottaisi vastaan virkaa uudessa liberaalipuolueen hallituksessa, pääministeri Trudeaun alaisena.

Sara Churchill sai juopumussakon

Lontoo. — Sarah Churchill, Britannian sota-ajan pääministerin tytär, sai sakkoa 2 puntaa ($5.20) maanantaina, sen jälkeen kun hän tunnusti olleensa humalassa ja häiritsevä sunnuntai-iltana.

Poliisivirkailija sanoi, että hän näki miss Churchillin koettavan päästä pakolla sisälle erääseen oluen anniskelupaikkaan, lähellä Belgravia asuntoaan. Hän väitteli Vietnamista.

KORVAAMATON
Selitellessään apulaiselleen miksi tämän ei tarvitse olla huolissaan siitä että automatisointi joskus hänet korvaisi, kaupanpitäjä sanoi: "Eivät he vielä ole keksineet konetta, joka ei tee yhtään mitään."

VAPPU-TERVEHDYKSEMME
kaikille tuttavillemme!
SUOMALAINEN SAUNALIIKE
Helmi ja Matti Haapala, omistajat
South Porcupine Ontario

Vapputervehdys
kaikille liiketuttavillemme!
PORCUPINE Service Station
O. KANGAS, omistaja
Puhelin 235-4324
Porcupine Ontario

HAUSKAA VAPPUA
liiketuttavilleen toivottaa
VERN'S HARDWARE
Cor. Bruce & Main St. South Porcupine, Ont.
Suuri valikoima taloustarpeita, kalastus- ja metsästysvälineitä, sekä huomattavalla halvennuksella hyviksi tunnettuja SISÄ- JA ULKOMAALEJA.

LÄMPIMIN TERVEHDYKSIN
tervehdimme kaikkia kansalaisiamme ja rauhan ystäviä Kansainvälisen juhlapäivän johdosta!
CSJ:n KIRKLAND LAKEN OSASTO
KIRKLAND LAKE ONTARIO

VAPPUTERVEHDYKSEMME
kaikille kansalaisillemme rauhan, edistyksen ja yhteistoiminnan puolesta!
Kansakuntien yhteisellä esiintymisellä voitetaan rauha Vietnamin kansalle!
CSJ:n VANCOUVERIN OSASTO
VANCOUVER BRITISH COLUMBIA

VAPPUTERVEHDYS RAUHAN PUOLESTA!
Tänä kansainvälisenä juhlapäivänä, VAPPUNA, tervehdimme kansalaisiamme kaikkialla!
Tänäkin Vappuna sadatmiljoonat ihmiset kautta maailman viettävät tätä perinteellistä työväen juhlapäivää yhteisin tunnuksin: RAUHAN, KANSOJEN YSTÄVYYDEN ja RAUHANOMAISEN RINNAKKAISELON PUOLESTA!
RAUHA VIETNAMIN KANSALLE!
MONTREALIN SUOMALAISTEN NAISTEN KERHO
MONTREAL QUEBEC

HAUSKAA VAPPUA
JA PIRTEÄT KEVÄISET TERVEHDYKSET KAIKILLE!
Workers' Co-Op of New Ontario Ltd.
Kansan kauppa jossa jokainen ostaja on saman arvoinen
Yhäti kohoavien hintojen vallitessa taistelemme teidän kukkaronne puolesta. Siksi toivomme, että pienimmänkin ostoksen tekisitte omasta kansan kaupasta.
PUHELIN 235-3231
SOUTH PORCUPINE ONTARIO

VAPPUTERVEHDYS
TYÖVÄEN KANSAINVÄLISEN JUHLAPÄIVÄN JOHDOSTA!
Tervehdimme kaikkia Canadan suomalaisia ja toivomme, että he voisivat yhdistää rivinsä maailman rauhan ja ihmiskunnan hyvinvoinnin puolesta!
CSJ:n SOUTH PORCUPINEN OSASTO NO. 12
SOUTH PORCUPINE, ONTARIO